



Antonia Pavlic 1-8-8 7019 - 60th Lane Ridgewood Sta. Brooklyn, N.Y. 11227

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

Kdo vlada v Saigonu, Van Thieu ali - Ky?

Spor okoli glavnega policijskega ravnatelja - Kyjevega človeka - kaže, da predsednik Van Thieu ne more ali pa noče uporabiti svoje ustavne oblasti.

SAIGON, J. Viet. - Tisti trenutek, ko je saigonska javnost zvedela, da bosta oba generala Ky in Van Thieu kandidirala na skupni listi, Thieu kot predsednik, Ky pa kot podpredsednik, se je začela spraševati, kakšna bo sloga med generaloma in koliko časa bo trajala.

Zgodilo se je namreč torej: General Thieu je na pritisk generala Kyja pustil na svojem službenem mestu glavnega policijskega ravnatelja Loca Loana. Loan je intimen prijatelj podpredsednika Kyja in se očitno smatra za Kyjevega človeka.

Svoje narave in taktike ni spreminil tudi po volitvah in pod novim režimom generala Van Thieua. Dal je zapreti delegata južnovietnamske OF, ko je ta iskal zveze z ameriško mislijo. To je bilo Thieuju preveč, hotel je pristojnosti oblastiželjnega policijskega ravnatelja omejiti ali ga celo odpušiti.

Gromiko končal obisk v Varšavi

VARŠAVA, Polj. - Sovjetski zunanji minister Andrej Gromiko je včeraj končal svoj dvodnevni obisk v poljskem glavnem mestu, kjer se je s poljskimi vodniki razgovarjal o vprašanjih varnosti, posebno o Zahodni Nemčiji, pa tudi o pripravah za svetovno komunistično konferenco, ki bi jo Moskva na vsak način rada organizirala.



Večinoma oblačno in hladnejše, možnost naletavanja snega. Najvišja temperatura okoli 36.

Predsednik znova pozval k stalnosti cen in plač

WASHINGTON, D. C. - V sredo je predsednik L. B. Johnson v govoru na privatni večerji Business Councila pozval tako gospodarstvenike kot tudi vodnike delavstva k zadržanosti v pogledu cen in plač. Povod za ta poziv je povišanje cen v jeklarski industriji, ki ga je pred enim tednom začela U. S. Steel korporacija.

"Nocoj pozivam podjetja, naj se izognejo povišanju cen, kjer je to le mogoče in naj poglobijo tekmovalnost," je dejal L. B. Johnson kakim 65 vodnikom največjih družb in podjetij v deželi, zbranim pri omenjeni večerji v Mayflower hotelu.

Predsednik je pozval vodnike gospodarstva tudi, naj pristočno omeje nove investicije v tujini, da bo Združenim državam mogoče omejiti primanjkljaj v zunanji plačilni bilanci in zadržati odtok zlata. Trdil je, da je bil zadnji napad na dolar uspešno zavržen, pa poudaril, da boja zanj še ni konec.

Na Finskem so se pojavili komunisti kitajske vrste

HELSINKI, Fin. - Finska, komunistična stranka spada med najmočnejše v Evropi, je obnem tudi edina, ki sedi v koalicijski vladi s "kapitalističnimi" strankami. Zato seveda ne more biti udarna. Ne zagovarja ne socialne revolucije ne socializirane proizvodnje.

S tem so pa nezadovoljni tudi v Kremlju. Niso namreč mislili, da jih bo miselnost tovariša Mao strašila ker od dveh strani, od zehoda po kitajskih tovariših, od zahoda pa od finskih. Finska politična javnost se naravno zamera samo za ta spor in čaka, kako bo nanj reagiral Kremelj.

Črna Afrika postopno le prihaja k pameti

Etlija in Somalija sta se pomirili, Kenija, Tanzanija in Uganda so obnovile gospodarsko skupnost, podobno skupnost pa snuje tudi 14 republik zahodne Afrike.

CLEVELAND, O. - Kenija in Somalija sta se pomirili. Pri tem je največ posredoval zambijski predsednik dr. Kaunda. Seveda ima največ zasluge kenijski predsednik Kenyata. Obe republiki sta sklenili načelen sporazum o miru, kar je še ostalo razlik, jih bo pa pomagal reševati dr. Kaunda iz Zambije.

Kenija, Uganda in Tanzanija so obnovile po dveletnih pogajanjih gospodarsko skupnost, ki so jo imele še pod angleško kolonialno upravo. Tudi ta je največ pripomogla k uspehu uvidenosti kenijskega predsednika Kenyatte.

Tako je dalekovidna politika predsednika Kenyatte ustvarila podlago za mir v vzhodni Afriki. Ali bo pa trajen, je drugo vprašanje, kajti vročekrvnost je značilna poteza v značajih vseh afriških politikov. Kenyatta, dr. Kaunda in še par drugih so izjeme od pravila.

Dobro napredujejo tudi pogajanja za Zahodno-afriško gospodarsko skupnost, ki bo vanjo vključeni 14 republik v zahodni Afriki. Pogajanja se vršijo v Dakarju. Ako se načrt uresniči, bo konec prepada med angleškimi in francoskimi kolonijami, zato bo nova gospodarska skupnost še posebnega pomena za vso afriško politiko.

Ameriška zunanja politika vse te težnje krepko podpira, noče se pa aktivno vmešavati vanje.

Vozniki kruha štrajkajo

CHICAGO, Ill. - Včeraj je začelo štrajkati okoli 60 odstotkov voznikov kruha, ko so spadali razgovori za kolektivno pogodbo.

Pravoslavne pogrebne molitve v njujorški katoliški stolnici

NEW YORK, N.Y. - Voditelj ameriških grških pravoslavcev nadškof Jakovos je prošil upravo njujorške katoliške stolnice sv. Patrika, naj mu da dovoljenje, da bo pred krsto pokojnega kardinala Spellmana opravil pravoslavne pogrebne obrede.

Dovoljenje je seveda takoj dobil in opravil pogrebne molitve v terek ob sodelovanju 8 pravoslavnih duhovnikov.

Molitev je trajala dobre pol ure, v rabi sta bili grščina in angleščina. Med obredom je nadškof pristopil h krsti pokojnega kardinala in ga poljubil na čelo. Menda je to prvi slučaj po l. 1054, da je bil slovesen pravoslavni pogrebni obred opravljen v katoliški katedrali. Nadškof in kardinal si nista bila tujca, sta se v življenju velikokrat srečala.

Francoski "zračni vlak" vozil s hitrostjo 215 milj

PARIZ, Fr. - Nekaj francoskih tehnikov se peča že dolga leta z vprašanjem, kako pospešiti hitrost železniškega prometa. Ta želja je rodila idejo o "zračnem vlaklu". To je vlak, ki nima nobenih koles in drsi le po eni tračnici. To se pravi, tudi drseti mu ni treba, kajti hitrost ga takoj dvigne za milimeter nad tračnico, odtod tudi ime. Za pogon skrbi propeler, ki ga goni jet turbina.

Blizu Pariza so zgradili poseben tir z eno tračnico, dolgo nekaj nad 4 milje, na njem so pa prekusili zaenkrat le zračni vagon z vdelanim motorjem in propelerjem. Dosegel je pri poskusu hitrost 215 milj na uro. Ako se bodo posrečili tudi drugi poskusi, bodo zgradili vagon z 80 sedeži in seveda tudi primerno preuredili tipično železniško progó. Dodali ji bodo še "zračnice", utrdili spodnji ustroj, ublažili ovinke itd. Z "zračnim vlakom" se torej tudi v Franciji ne bodo kmalu vozili.

V narodnem parku Arches v Utahu je preko 80 naravnih mostov.

PREDSEDNIK JOHNSON PRI POGREBU SPELLMANA

Predsednik ZDA L. B. Johnson se je včeraj udeležil pogreba newyorškega nadškofa Francisa kardinala Spellmana v stolnici sv. Patrika v New Yorku. Navzoči so bili vsi ameriški in 3 tuji kardinali.

NEW YORK, N.Y. - Ko je včeraj papežev zastopnik iz Washingtona bral skupaj z vodniki katoliške cerkve v Združenih državah pogrebné sv. mašo za umrlim newyorškim škofom Fran- isem kardinalom Spellmanom, so sedeli v prvi klopi pred oltarjem predsednik ZDA L. B. Johnson, guv. N. Rockefeller in sen. Robert F. Kennedy. V cerkvi sv. Patrika se je trlo preko 5.000 ljudi, ki so se prišli poslovit od pokojnega kardinala, od leta 1939 nadškofa New Yorka. Po opravljeni sv. maši in pogrebnih molitvah so pokojnega kardinala odnesli v kripto stolnice sv. Patrika in ga položili k večnemu pokojju poleg šestih njegovih prednikov na newyorški nadškofijski stolici pod glavnim oltarjem.

Nadškof Francis kardinal Spellman je umrl preteklo soboto v starosti 78 let zadet od srčne kapi. Za newyorškega nadškofa ga je imenoval njegov osebni prijatelj pokojni papež Pij XII. leta 1939, on mu je podelil tudi kardinalski klobuk.

Poleg množice v stolnici sv. Patrika je bilo v času pogreba zbranih tudi pred njo okoli 3.000 ljudi. Pokojni kardinal je bil visoko spoštovan in priljubljen med verniki svoje nadškofije, pa tudi splošno med ameriškimi katoličani, ki so videli v njem vodnika ameriškega katolicizma.

Pokojni kardinal Spellman je bil tudi vrhovni katoliški vojni kura v oboženihi silah Združenih držav, zato so se od njega uradno poslovili tudi predstavniki oboženihi sil. Predsednik L. B. Johnson, ki je bil navzoč pri pogrebnih obredih v stolnici sv. Patrika, je preje dejal o pokojnem, da je bil "dober in plemenit služabnik našega sveta".

Finska slavi 50-letnico neodvisnosti

HELSINKI, Fin. - Finska slavi ta teden 50-letnico svoje neodvisnosti. V času ruske boljševiske revolucije se je rešila ruske oblasti, pod katero je bila leta 1809 izpod švedske. Finska je kljub hudim težav

Zadnje vesti

WASHINGTON, D.C. - Jutri se besta v Beli hiši poročila starejša hčerka predsednika L. B. Johnsona Lynda Bird in marinski stotnik Charles S. Robb iz Milwaukee, Wis. Poroka bo v Vzhodni dvorani, ki so jo nalašč za to priložnost uredili. Poroka Lynde Bird in marinskega stotnika C. S. Robba je sedma poroka v Beli hiši. Prva je bila poroka Marie H., hčerke predsednika Monroe I. 1820.

ZDRUŽENI NARODI, N. Y. - Evropski diplomati, vzhodni in zahodni, trdijo, da se Sovjetska zveza ne bo upirala razpravi vietnamskega vprašanje v Varnostnem svetu ZN, kot je to storila v januarju 1966.

WASHINGTON, D.C. - Konferenca Doma in Senata se je sporazumela o besedilu zakonskega predloga za Social Security. Pokojnine v tem okviru bodo povišane povprečno za 13%, najnižja bo v bodoče \$55 namesto sedanjih \$44. V okviru novega zakona bo treba plačevati za Social Security od zaslužka do \$7.800, med tem ko je to sedaj omejeno na \$6.600.

SAIGON, J. Viet. - V osrednjem delu Južnega Vietnama ob obali pri Bong Son so enote prve ameriške konjeniške divizije odkrile bataljon rdečih in od 600 mož pokončale v boju preko 200, med tem ko se je ostalih posrečilo izmuzniti v džunglo. Do bojev je prišlo tudi v področju Mekongove delte in južno od Demilitarizirane cone pri Con Thienu. - V preteklem tednu je padlo v Vietnamu 207 ameriških vojakov, 654 pa je bilo ranjenih. Rdeči so imeli preko 1500 mrtvih.

PARIZ, Fr. - Francija je ukinila prepoved prodaje orožja arabskim državam in je na tem, da proda Iraku 50 letal, ki jih je naročil in delno plačal še pred vojno v preteklem juniju Izrael.

BUKAREŠTA, Rom. - N. Ceausescu je bil včeraj izvoljen tudi za predsednika republike in je tako v svoji osebi združil vodstvo Komunistične partije in države, podobno kot je imc to do svoje smrti marca 1965 Gheorgiu-Dej. Ceausescu je postal s tem nesporne gospodar komunistične Romunije ki jo vodi na pot neodvisnosti in boljših ter obsežnejših vezi s svobodnim svetom.

Iz Clevelanda in okolice

Zapovedan praznik - Danes je zapovedan praznik Marijinega brezmadežnega spočetja.

Skupno kosilo - Marijina legija pri Sv. Vidu vabi v nedeljo od popoldne do treh popoldne v šolski avditorij na "skupno kosilo".

Miklavževanje - Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti vabi v nedeljo, 10. dec., ob treh popoldne v šolsko dvorano na MIKLAVŽEVANJE.

K molitvi - Članice Podr. št. 41 SZZ so vabljene nocoj ob 7.30 v Grdinov pogrebni zavod na Lake Shore Blvd. k molitvi za pok. Mary Jalovec.

Dopolnilo - Pok. Anthony J. Kocevar, o katerega smrti smo poročali včeraj, je zapustil tudi sestro Mrs. Mary Novak v Newburghu.

Sedaj je čas - Če hočete poslati v Evropo božična voščila z navadno pošto, je sedaj zadnji čas. Poština za Evropo za navadna pisma je 13 centov za unčo, za letalska pisma pa 20 centov pol unče.

Zadušnica - V nedeljo ob desetih popoldne bo v cerkvi sv. Lovrenca sv. maša za pok. Pavla Bizjaka ob 12. obletnici smrti.

Odbor isti - Skupne podružnice SZZ v Ohiju imajo za leto 1968 isti odbor kot doslej. Predsednica je Mary Bostian, tajnica pa Frances Novak, 3552 E. 80 St., tel. DI 1-2515.

Lepa božična darila - Pri Brodnick Bros. na Waterloo Rd. imajo ugodno naprodaj številnih CALORIC, vlažilnik PRESTO in druge za božična darila primerne potrebščine za dom. - Več v oglasu!

Razprodaja obutve - V Mandel's Shoe Store na St. Clair Avenue imajo sedaj, pred prazniki posebno razprodajo obutve vseh vrst. - Več v oglasu!

Za praznike - V Brofman Dept. Store na 6806 St. Clair Avenue so dobili novo zalogo oblačil. Možna je torej lepa izbira primernih "božičnih daril" po ugodnih cenah.

Seja - Društvo Collinwood Hive No. 283 T.M. ima v ponedeljek ob 7.30 zvečer sejo v navadnih prostorih.

Oltarno društvo pri Sv. Vidu ima v nedeljo ob pol dveh popoldne glavno letno sejo z volitvami odbora. Po seji bo zabava.

Podr. št. 47 SZZ ima v nedeljo ob 1.30 popoldne letno sejo v SDD na 10814 Prince Avenue.

Društvo sv. Vida št. 25 KSKJ ima v nedeljo popoldne ob 1.30 letno sejo v dvorani pod cerkvijo sv. Vida, ob 3.30 pa božičnico.

Vstopnice napredaj - Vstopnice za družabno prireditvev "Pristavka noč" 20. januarja 1968 v SND na St. Clair Avenue so naprodaj pri odbor-nikih SP in v gostilni pri Erstetu.

Ksplozija rakete zavrla tiskiski raketni program HONG KONG. - Ko so ne-lavno v rdeči Kitajski presku- ali eno svojih raket, se je ta dvignila komaj nekaj čevljev, nato pa eksplodirala. Pri tem je poškodovala delavnice, zaloge goriva in uničila okoli 40 drugih raket, ki so bile v bližini pri-pravljene na vzstrel.

Komu bo Ho-Ci-Minh zapustil politično dediščino?

CLEVELAND, O. - Vsa poročila trdijo, da voditelj vietnamskega komunizma Ho-Ci-Minh ni samo star, ampak tudi hudo bolan. Ne živi več v Hanouju, ampak na deželi, uraduje pa kar "iz bolniške postelje". Na spregled ga ni bilo že od poletja. Kje se nahaja na deželi, ne ve nihče.

Nihče ne ve, koliko časa mu je še sojeno, da živi, toda ves svet se že danes peča z vprašanjem, komu bo Ho-Ci-Minh zapustil svojo politično dediščino. Ta pa je naravnost ogromna. Saj ni tekem svojega dolgega življenja ustvaril samo vietnamskega komunizma, ampak tudi vietnamsko državo in vietnamski narod. Brez njega bi prostor, ki ga poznamo pod imenom Vietnam, najbrže imel čistod rušično podobo. Zato je Ho-Ci-Minh res pravi diktator znotraj in zunaj stranke, toda svojo diktaturo uveljavlja s taktiko prepričevanja; da bi bil prijatelj nasilja, o tem nihče ne poroča. Seveda pozna njegov režim tudi dosti nedolžno prelite krvi, drugače se ne bi l. 1954 umaknilo skoraj dva

milijona Vietnamcev iz Severnega v Južni Vietnam, toda težko je reči, koliko je bilo te krvi prelite z njegovo privolo ali celo na njegovo povelje. Vsekakor misli ves svet, da je bolj podoben Leninu kot Stalinu.

Ho-Ci-Minh je v svojem življenju ubral taktiko delegiranja oblasti. Ni držal vseh pristojnosti v svojih rokah, jih je razdelil med svoje so-trudnike. Zato tudi vemo, na koga med njimi kaj da. Na tri svoje tovariše je prevzal največ dela: na generala Giap, na ministrskega predse-dnika Van Donga in na stran-kinega glavnega tajnika Le Duana. Tako je že v svojem življenju ustvaril trojko, ki naj vodi vsaj začasno obsežne posle njegove politične dediščine.

General Giap - po poklicu bivši vietnamski advokat - ima glavno besedo v vietnamski narodni obrambi. Znane so tudi njegove osnovne ideje o gverilskem vojskovanju. Napisal jih je v posebnem časopisnem članku že l. 1965. Članek odkriva, da je Giap

v mnogem pristaš idej kitaj-skega vojnega ministra Lin Piao. To lahko dobi tudi velik političen pomen, kajti Linu Piao se to gotovo dobro zdi in bo zmeraj videl v Giap-u svojega partijskega so-mišljenika. Giap se pa do se-daj ni vtikal ne v ideološke posle in ne v civilno upravo. Ministrski predsednik Van Dong je pa poosebljena pre-vidnost. Se zmeraj izraža ta-ko, da ga vsakdo lahko razume, kot se mu ljubi. Ni prijatelj nobenega vida udarnosti, se pa zna zvijati, kadar ga kdo kaj vpraša. Kot političen upravnik svoje dežele ni do se-daj še dal povoda za nobeno notranjo politično krizo.

Generalni tajnik stranke Le Duan je pa mlad, energičen in odkrit tovariš, ki je tisti vietnamski politik, ki se v svojih pogledih najbolj pri-bližuje idejam kitajske kul-turne revolucije vsaj na po-dročju zunanje politike. Je po značaju energičen in do-sleden in najrajše ubira ravn-pota. Da bi oral posebno dobro z južnovietnamsko OF,





## Miklavž je prišel — Miklavž je odšel...

NEW YORK, N.Y. — Včeraj na podvečer Miklavževe nedelje je to doživela njujorška slovenska srenja. Ne bi rekli, da vsa srenja. Vsi nismo bili zbrani, da bi pozdravili Miklavža ob njegovem napovedanem prihodu. In vendar dvorana ni bila prazna, ko je stopil vanjo s svojim spremstvom. Polna je bila. K njegovemu prihodu so prišli naši najmlajši in teh je bilo okoli 60. Poleg tega pa nas je bilo nekaj — kar precej takih, katerim Miklavžev prihod že zdavnaj pomeni njegov mimohod. Vprav zaradi domačnosti in lepe navade ter narodnega občaja pridejo tudi ta večer v krog domače narodne skupnosti.

Kako pomembne so take stvari za raztreseno narodno družino — kot je slovenska v New Yorku — smo lahko spoznali sinoči. Naši otroci, ki se večinoma ne srečujejo med seboj, so bili kar naenkrat znanci. Že pred Miklavževim prihodom so napravili "živ-žav" sredi dvorane. Malo jih je povezovala otroška živahnost in razigranost. Nekaj povezave je napravilo pričakovanje Miklavža z odkrivanjem želja, kaj naj Miklavž komu da. Drugo pa je opravil strah pred parkeljčki.

Miklavž je bil zmeraj bajka, ki se je resnično podoživljala v našem narodu znova in znova, iz leta v leto. Svet bajke ima magično silo tudi danes — v modernem svetu in v modernem času. V tej bajki je še zmeraj nekaj, kar lahko otroku vzbudi pozitivno notranje vzemirjenje in ga vrže v neko pričakovanje nečesa, kar mu vzbudi občutje sreče. Občutje te otroške sreče pa je bilo sinočno vzdušje naše cerkvene dvorane. Kdor se je predal vsega temu vzdušju je prav tako bil deležen trenutka sreče, ker je občutil še močan — čeprav sicer tako malo zaznaven in občuten — skriti utrip življenja naše slovenske srenje.

Ce kdaj — potem mislim, da nam je sinočni večer odkril dolžnost dela in naporov v ohranjanju in pospeševanju skupnega narodnega življenja. V tem delu pa moremo biti iskreni in predani, in ga ne smemo opravljati samo priložnostno in mimogrede. Ko so mladi zbrani, moramo starejši ostati z njimi. K njim se moramo približati, da dobe občutek, da so oni del nas, in da smo mi del njih.

Miklavž jih je pozdravil. Hkrati pa jih je opomnil, da ima naša njujorška srenja prihodnjo nedeljo, 10. decembra skupno mašo, pri kateri naj se povežejo v domačem čaščenju Boga mladina, starši in ostali tako živo in močno, da bo to začetek naše narodne nedelje Slovencev v New Yorku. Težko je reči že danes, koliko je vplival na to vzpodbudo včerajšnji Miklavžev prihod. Veliko zavisi od sklepa staršev in vseh drugih srenjčanov.

V trenutkih, ko sem v meglenem vremenu stal pred hišo in čakal na Klezina, da se vstavi s svojim avtomobilom, sem premišljeval tole: Velikokrat so dnevi, ko skupina ljudi v moji sosesčini hiti v svojo cerkev in njeno dvorano, kjer bo doživela svoje lastno narodno izživljanje. Danes pa jaz stojim tu in čakam na Slovence, da me pobere, in da z njegovimi otroci odideva v cerkveno dvorano vprav zato, da bom doživel občaja, ker sem pripadnik slovenskega rodu.

Ta trenutek lahko doživim, ker imamo v tem velikem mestu, mešanici narodov, svojo domačo cerkev; ker imamo slovensko šolo, čeprav skromno, da nam pripravi Miklavžev večer. Mislim, da na tujem človek ni nikdar tako odrasel, da bi prerastel narodne občaje in navade, pa čeprav imajo svoj iz-

vor v bajki. Mnoge otroke sem v dvorani vprašal, kaj jim je Miklavž prinesel. Vprašal pa sem tudi Pucovo Helko, ki ni več otrok, ampak odraslo dekle z univerzitetno diplomom. In govorila mi je o skrivnostnih bombonih. Razkrila pa mi je še drugo skrivnost, da pri Pucevih se na pravi Miklavžev večer, kasno v noči, še zmeraj ustavi Miklavž, ker ga prikličejo njemu nastavljeni krožniki.

Naj bo to bajka, naj bo to sentimentalnost, naj bo to smešnost v modernem času, ob premišljevanju, kako stroj in naglica lovljenja materjalnosti razcefrava duhovno bit celo velikih narodov, potem dobim občutek, da mali narod prav nič ne greši, če se oprijemlje včasih tudi takih šibkih bilk, kot je Miklavžev prihod, da mu skliče mladino in mu potem daje za življenje narodne skupnosti na tujem.

Ko je Miklavž poklical malega Koreliča Klezina, je Ca'li Miklavža pozdravil in mu razodel začudenje, kdo mu polni vreče, da lahko vse slovenske otroke obdari. Za Ca'lija je to bila uganka in skrivnost. Za nasve, ki smo pa prišli včeraj na "Osmo", pa je bila tudi odkrita skrivnost, da ima Miklavž še zmeraj moč združevati našo mladino.

Ali bomo starejši zavrgli vir te združevalne moči; ali bomo starejši mladim slabi zgled v prihajanju v domačo cerkev; ali bomo starejši tisti, ki jih bomo ohladili za narodno občutje; ali bomo starejši tisti, ki jih bomo popravili gluhoneme za slovensko govornico in pesem? Ta vprašanja si vsak dan postavimo in na ta vprašanja skušajmo vsak dan in ob vsaki priliki odgovoriti!

Od naših odgovorov pa zavisi, kakšno bo življenje naših narodnih srenj na tujem; in prav od teh odgovorov zavisi tudi od naših ljudi doma, kakšno bo njihovo življenje — in kakšna bo njihova domačija.

Tone Osovnik

### P. Odilo sporoča

CHICAGO, Ill. — Dospelo so zopet božične in velikonočne gramofonske plošče, ki so bile tu že v prometu za lanski Božič. Priporočam plošče posebno tam, kjer nimate v cerkvi več slovenskega petja. Ali boste imeli lep Božič! Veliko dela mi bo prihranjenega, če naročite obe plošči skupaj. Vsaka stane \$5, skupaj \$10.00. Plošče so iz Avstralije.

Imam še tudi nekaj svetnih: narodnih in umetnih pesmi: SKRJIČANČKOVO PLOŠČO iz Avstralije. Naši slovenski fantje pojo res kot škričanki. Lahko skupno vse tri naročite pri meni. Je res ena najlepših gramofonskih plošč, kar jih je na trgu.

Rev. Odilo Hanjšek OFM  
9546 Ewing Avenue  
Chicago, Illinois. 60617, USA.

### Hvala darovalcem!

PATERSON, N. J. — Za vse dobro vneto ga. Terezija Cerar z Bonna Ave. mi je poslala \$162.00 za šolanje slovenskega salezijanskega naraščaja v stari domovini, ki jih je nabrala okrog cerkve sv. Vida. Ker je na nabiralno polo napisala le imena in dar, ne pa naslova darovalcev, se jim ne morem osebno zahvaliti, kakor bi rad, pa jim izrekam svojo zahvalo po Ameriški domovini. Naj dobri Bog njih dobroto obilno poplača!

Doma bodo daru močno veseli. Saj so ga pa tudi zares potrebni. Najbolj jih zdaj tare stanovanjska stiska, ko ne vedo, kam z obilnim naraščajem, ki jim ga Bog naklanja. Do lanskega leta so ga šolali na Hrvaškem razen bogoslovcev, ki se stiskajo na

Rakovniku v Ljubljani. Hrvaški komunisti namreč niso tako platičili po cerkvenem in redovnem premoženju, kakor so slovenski, zato je salezijanec še ostal zavod na Reki, kamor so mogli spraviti pod streho del hrvaškega in slovenskega naraščaja. Vrh tega je vzhodni škof dr. Gabrijel Bukatko, zdaj tudi beograjski nadškof, salezijancem odstopil svojo škofijsko rezidenco v Križevcih pri Zagrebu, da so v njej odprli malo semenišče. Sam se je zadovoljil le s pisarno in spalno sobo ter s pisarno za generalnega vikarja, sicer je pa živel v skupnem življenju s salezijanci. Gotovo velika žrtev za škofa. Hotel je z zgledom pokazati, da morajo vsi prinašati žrtve, da se mladim fantom, ki želijo postati duhovniki, izpolnitev njih želje omogočiti, ko pa Gospodov vinograd doma tako potrebuje delavcev.

Nekaj let sta križevska škofijska palača in zavod na Reki zadostovala za hrvaške in slovenske male semeniščnike, novince in klerike, ki študirajo modroslovje. Polagoma sta pa postajala vedno bolj tesna, ker je število rastle in so tudi Hrvatje imeli vedno več naraščaja. Pokazala se je potreba prepustiti obe poslopji Hrvatom, za Slovence pa iskati kaj na Sloven-

skem. Z druge strani je tudi ljubljanska vlada vedno bolj pritiskala na salezijance, in to upravičeno, da morajo Slovenci študirati na Slovenskem. Salezijanci so bili tega pritiska celo veseli, ker so na tihem upali, da jim bo vlada vrnila kak zaplenjen zavod, ko jih vendar tako silno, naj Slovence pokličejo nazaj na Slovensko, pa na to uho so komunisti slej ko prej ostali čisto gluhi. Ni preostalo drugega kot misliti na zidavo kakšnega zavoda. Po dolgem pogajanju z ljubljansko vlado so dobili dovoljenje, da smejo poleg župnišča v St. Rupertu na Dolenjskem sezidati zavod za svoje klerike. Ko je pa stavba začela lesti iz tal, so se dvignili kratvejni komunisti in dosegli, da so morali zidavo ustaviti. Nobena prošnja in sklicevanje na že dano dovoljenje ni nič pomagalo, ljubljanska vlada je klecnila pred krajevnimi komunisti.

To je bil zelo hud udarec za salezijance. Kaj zdaj? Niso obupali. G. provincial je pritiskal kljuko od vrat do vrat: "Zahtevate, da morajo Slovenci študirati na Slovenskem, pa kam naj jih dam, ko nam ne vrnete, kar ste zaplenili, in novega ne dovolite zidati?" Verska komisija je končno pristala, naj si postavijo poslopje za svoje klerike

požupnišča v Zelimljem pod Kureškom, kjer že itak imajo svoj novicijat.

Ni niso čakali na pismeno dovoljenje, kar planili so in začeli zidati z vso naglico v strahu, da ne bi zopet prišla prepoved. G. provincial je pa iskal posojil, kjer je le upal na uspeh. Hvala Bogu, poslopje je že pod streho in kleriki že stanujejo in študirajo v njem. Kar je ostalo, je dolg in obresti zanj.

Nerešeno je še vprašanje malega semenišča. Tudi za to bo treba novega zavoda in najprej pogajanj z vlado ter iskanja sredstev.

Vidite, dragi dobrotniki, kako dobrodošel bo doma Vaš dar. Bog Vam ga stotero plačaj!

Rev. dr. Fr. Blatnik, SDB.

### Masaryk in govori

Predsednik Masaryk ni rad govoril javno, še bolj nerad pa se je na svoje govore pripravljal. Takšne priprave je odlagal od dneva do dneva, prav dosledno do zadnjega dne.

"Najrajši počakam, da mi moja pisarna sporoči, kaj naj povem", je pojasnil nekoč, kakor da se hoče za to ravnanje opravičiti.

"Pa se potem držite tega, kar Vam predlagajo?"

"Nikoli. A potem mi je kon-

cipiranje govora lažje, ko imam pred seboj to, česar ne bi rad povedal!"

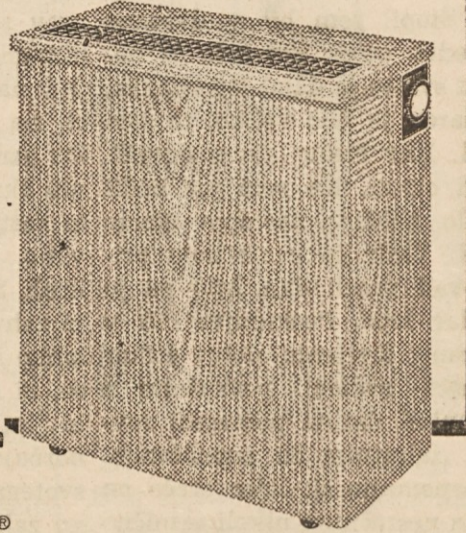
**Brez temeljnega kamna**  
WASHINGTON, D.C. — Mnogo znanih zgradb v glavnem

mestu dežele je brez uradnega "temelnjega" kamna, med njimi sta tudi Bela hiša in poslopje zakladnega tajništva.

— Kuba je po površini približno enaka naši Pennsylvaniji.

## Izvadredno darilo za Božič!

**DODA  
POTREBNO  
VLAGO  
SUHEMU  
RAZGRETEMU  
ZRAKU!**



**NOVI  
PRESTO®**

### Standard regulator vlage

Ohranja avtomatično pravilno sobno vlago, da bo zimsko življenje bolj udobno. Pri pravilni količini vlage se bolje počutite! — Zraven tega pa še zmanjša stroške za gretje, statično elektriciteto in podaljša dobo pohištva in rastlin. — S tem regulatorjem vlage napravite vso vašo hišo za udobno življenje na miren, privlačen in ekonomičen način!

- Avtomatičen aparat za stalno vlago...
- Izloča veliko vlage...
- 10 galonski tank, prost rje...
- Se lahko premika na tihih kolesih...
- Je zelo privlačen...
- Zgornja rešetka in stranske odprtine dajejo indirektno valovanje zraka, brez prepaha!

POSEBNA BOŽIČNA CENA:

**MARK 200  
DELUXE HUMIDIFIER**

**\$54.95**

Poslužite se našega LAY-AWAY-PLANA! Naročite sedaj in vam dostavimo za BOŽIČ ali po Božiču!

14. KUPNIH DNI DO BOŽICA

**BRODNICK BROS.**  
Furniture and Appliances  
16013-15 Waterloo Rd. IV 1-6072

Poslušajte naše radio oglašje na WXEN-FM vsak dan od 1-2 pop. in v soboto od 12.00-1.30 pop.

Odprto v ponedeljek, četrtek in petek do 9. ure zvečer V torek in soboto do 6. ure — Danes odprto ves dan!



## ŽENINI IN NEVESTE!

NAŠA SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA  
VAM TISKA  
KRASNA POROČNA VABILA  
PO JAKO ZMERNI CENI

PRIDITE K NAM IN SI IZBERITE  
VZOREC PAPIRJA IN ČRK

**Ameriška Domovina**

6117 St. Clair Avenue

HEnderson 1-0628



VIŠI NA KROVU! — Izvošček v Saigonu v Južnem Vietnamu je naložil cel trop otrok na svoje vozilo in jih veselo vozi proti kaže ljenemu cilju.



VIŠI NOVOROJENČKI ENAKI? — Tako vsaj trdijo nekateri, toda tale mala deklica, Sybille Lemoine je že nekaj posebnega. Francoski statistični urad jeldognal, da je z njenim rojstvom dosegljo število prebivalstva Francije 50 milijonov.

**Veličastno romanje po Evropi**

XVI.

CLEVELAND, O. — Po slovesnosti priziganja Baragove sveče na Nonnbergu v petek, 28. julija, smo takoj odšli iz Solnograda mimo goratih pokrajin ter se vozili ob bregovih reke Saelzach, spremljalo nas je petje in godba sprejeta na magnetofonski trak iz Sound of Music ter nas pripravila v praznično razpoloženje. Od daleč smo že videli Visoke Ture ter občudovali krasne scenarije gorate pokrajine, ki je vsa polna solnenih ter zlatih rudnikov. Tod okrog je precej zlata, zato so cerkve in hiše tako lepe; solneni in zlati rudniki so najbolj cvelili do leta 1700.

Opoldne je naš avtobus dosegel St. Johann in Pongau, kjer je v bližini dolg predor skozi Velike Ture. Vozili smo se skozi Alpe in mimo zdravilišča Bad Gastein ter prišli v Bruck ob Velikem Zvonarju (Gross Glockner), kjer smo se ustavili za polure. Tu je domovina divjih gamsov (zlatorog) in planink (Edelweiss), katere je za prepovedano nabirati. Občudovali smo visoke snežnike, ki so se blesteli od popoldanskega sonca. Veliki Zvonar (3798 m.) je najvišja gora na Avstrijskem, eden njegovih ledenikov se imenuje Pasterca, kjer smo v višini 2418 m kosili v velikanskem hotelu "Kaiser Josef." Tam smo uživali sijajen razgled po kraljestvu snežnikov in po Dolomiti; nato smo po drznih ovinkih dosegli ob šestih zvečer naš cilj Heiligenblut, kjer smo prenočevali v hotelu Rupertihaus.

Heiligenblut je romarski kraj na visoki alpski planoti, kjer se časti Sveta kri, ki jo je prinesel blaženi Bricij iz Carigrada, ko je bežal pred Turki. Lično cerkev z gotskim zvonikom so sezidali 1483. V njej hranijo Kristusovo kri v tabernaklju, v kripti pod cerkvijo pa je grob bl. Bricija, ki je na begu na tej planoti zmrznil pod snegom.

Drugega dne, 29. julija je Father Godina maševal zgodaj zjutraj pri glavnem oltarju, stregla sta mu dva ministranta, oblečena v originalne rdeče halje. Po zajtrku smo odšli iz Heiligenblut v smeri proti Osojam. Po dolini reke Moell smo prišli v dolino Drave ter se vozili skozi Spital ob desetih zjutraj. Spital ob Dravi je jako čedno mesto in zdravilišče; na cesti smo videli avstrijske vojake, ki so marširali na vaje. Kmalu nato smo došli v Ferndorf, občestno znamenje nam je povedalo, da je od tu do Beljaka 28 km, pred seboj smo že zagledali Osojsko jezero ter se bližali Osojam. Tedaj je Father Godina z vso svojo mladeniško navdušenostjo pričel deklamirati Aškercevo balado "Mutec Osojski" ter jo recitiral do konca. Z veliko pazljivostjo smo poslušali čudovito pesem, ki nam je zbudila posebno zanimanje:

"Pozdravljam te, oj temni, stoletni samostan, pozdravljam te, zelena jezerska, tiha plan! Prelepi skriti biser koroške ti zemlje, bo li miru kraj tebe tu našlo mi srce?"

V Osoje smo došli ob enajstih. Imeli smo še celo uro do kosila v samostanski obednici; uporabili smo čas za ogledovanje cerkve, samostana ter groba poljskega kralja Boleslava II., ki je za svoj zločin tu delal pokoro osem let kot nem samostanski hlapec, a šele na smrtni postelji spregovoril.

Občudovali smo velikanski štirioglati benediktinski samostan, ki je že v 17. stoletju praznoval svojo tisočletnico, torej so se benediktinci že v davnih stoletjih naselili na Osoje, kjer

so tedaj živeli Slovenci. Brezdvomno so redovniki širili tudi med narodom krščansko omiko, toda brezobzirni cesar Jožef II. jih je pregnal iz Osoj. Zraven samostana je cerkev Marijinega Vnebovzvetja, kjer so pod cerkvijo pokopani osojski opati, ki imajo ob stenah cerkve svoje spominske plošče. Iskali smo, kje bi bil zakopan opat Tevho, ki ga Aškerc v pesmi imenuje, vse naše iskanje je bilo zaman. Grob kralja Boleslava II. (1058-1089) je zunaj cerkve, kjer je ograjena spominska plošča, na kateri je upodobljen kraljev zločin in njegova prostovoljna pokora. Zasebno življenje kralja Boleslava ni bilo zgledno, marveč pohujšljivo; krakovski škof Stanislav je kralja prosil, naj ne daje javnega pohujšanja, toda kralj je izdal povelje, da ne sme noben duhovnik v Krakovu več maševati. Škof se ni zmenil za tako povelje ter maševal v cerkvi Sv. Mihaela. Razjarjeni kralj je pridrvel v cerkev ter z mečem zamahnil škofa po glavi, da se je mrtev zgrudil na tla. — To je na kratko začrtano zgodovinsko ozadje poljskega kralja — spokornika.

Samostan je Jožef II. spreminil v vojašnico, potem v skladišče, nazadnje pa je ostal eno stoletje prazen, da se je nabiral v njem prah in pajčevina. Sedaj ga imata v najemu g. in gospa Ritter, kjer vodita restavracijo in po meniških celicah so prenočišča za turiste. V veliki obednici smo posedli podolgovate mize, kjer so nam postregli z izbornim kosilom, gledali smo na številna okna ter na zidovje, ki je nad en meter debelo.

Kaj je nameraval cesar Jožef II., ko je pregnal jezuite in benediktince? Hotel je omejiti vpliv cerkve ter podrediti njeno delovanje državnim zakonom; skušal je ustvariti enotno Avstrijo z upravo iz enega cerkvišča, z eno ustavo in z enim (nemškimi) jezikom, zategadelj je vpeljal obvezno nemščino v šole in urade. Te preosnove so posebno prizadele Slovence, ki še tedaj slovenskih šol niso imeli in bi kaj kmalu postali vsi zagrizeni nemčurji; k sreči nam je Bog poslal Napoleona, ki nam je zbudil narodno zavest ter vpeljal slovenščino v šole in urade.

S takimi mislimi smo se poslovili ob eni popoldne od starodavnih Osoj ter odhiteli proti slavni Gospej Sveti.

Ernest Terpin

**Doslej še malo**

WASHINGTON, D.C. — Doslej je bilo izkopanih le okoli 5% vseh znanih zalog premoga v ZDA.

**Misijonska prireditev na Gilbertu v Minnesoti**

BIWABIK, Minn. — Na povabilo ge. Anice Tushar, navdušene misijonske delavke, smo se tudi letos zbrali na misijonsko nedeljo na Gilbertu, da počastimo naše slovenske misijonarje in misijonarke. Lepo, sončno vreme je pripomoglo, da so se rojaki in rojakinje odzvali v kar lepem številu.

Med nas sta prišla tudi č. g. Janez Dolšina in č. g. Janez Šušteršič. Imeli smo pete litanije v cerkvi, nato pa je sledila proslava v cerkveni dvorani.

Videli smo skioptične slike iz japonskega življenja, nato nam je č. g. Šušteršič podal duhovno misel. Sledil je govor ge. Anice Tushar, združen s prošnjo, da naj pomagamo našim slovenskim misijonarjem in misijonarkam. Č. g. J. Dolšina je v svojem govoru podprl prošnjo ge. Tusharjeve. Odbijal je tudi spomine na svoje nekdanje sošolce v semenišču, ki so sedaj goreči misijonarji na daljnem vzhodu.

Mala Erika Ferkul je potegnila s kupa listkov 20 imen, ki so bila deležna pripravljenih darov.

Rojak g. Franc Mihelič nam je zapel misijonsko molitev, spremljala sta ga pa na citrah in kitari g. Vilko Kuntara in g. Franc Gruden. Nato smo skupno zapeli "Povsod Boga" in zaključili prireditev.

K. M.

**LEPO PROSIMO:**

Poravnajte zapadno naročnino že ob prvem obvestilu. Prihranite nam delo in nepotrebne stroške. Omogočite našemu listu dober nadaljni razvoj. Hvala!

**Čim več sodelavcev in naročnikov, tem boljši bo list**

GILBERT, Minn. — Cenjena uprava Ameriške Domovine! Priloženo Vam pošiljam ček za enoletno naročnino Ameriške Domovine. V zadnjih par mesecih jo zelo neredno dobivamo, včasih samo po tri na teden. A vseeno obnavljam naročnino v upanju, da se bo tudi to nekako uredilo in bo Ameriška Domovina zopet redno prihajala sem v naše Železno okrožje v Minnesoti.

Večkrat sem že hotel vprašati upravo, če bi enkrat objavila v Ameriški Domovini države, kamor list zahaja. Vem, da smo Slovenci razstreseni po celem svetu in gotovo se tudi naročniki Ameriške Domovine nahajajo vseh svetovnih delov. Naročniki Vam bomo zelo hvaležni, ko bomo brali, kam vse roma Ameriška Domovina. Obenem pa bi bil to nekak opomin tistim, ki žive v Združenih državah, da se naroče na edini slovenski časopis, ki dnevno izhaja.

Ameriška Domovina bi bila lahko bolj pestra, če bi imela več dopisnikov. Sam urednik ne more delati čudežev. Kar pa mi

ni všeč, je objava sejnih zapisnikov raznih društev. Saj Ameriška Domovina ni društveno glasilo, pač pa slovenski dnevnik. Nisem proti temu, da bi bil objavljen samo kratek izvleček sejnih sklepov. Objava celega zapisnika se mi pa zdi samo potrata strani v časopisu.

Vem, da nas je veliko med naročniki, ki želimo, da bi Ameriška Domovina izhajala dnevno na osmih straneh, da bi bilo več branja. Vem pa tudi to, da če je število naročnikov majhno, je tudi obseg časopisa majhen. Zato ni krivda Ameriške Domovine, če izhaja samo na štirih ali šestih straneh, pač pa na nas samih, ker ji ne pridobivamo novih naročnikov.

Upam, da ni napak, da sem napisal nekaj svojih misli, ki jih imam o Ameriški Domovini. Za zaključek želim vsem, ki dnevno priključite Ameriško Domovino v življenje vesele božične praznike in srečno novo leto 1968.

Vse lepo pozdravlja

Frank Mihelič

**Sreča v nesreči**

Ponoči je izbruhnil požar, policijski uradnik Francisco Luna v argentinskem mestu Salta je podpiral ženo in tolažil otroke,

medtem ko so mu plameni goltali družinsko hišo in vse imetje v njej.

Prebivalci okoliških ulic so loterijsko srečko in zadel mi-potem napravili nabiralno akcijo, tako da si je družina Luna priskrbela najnujnejše. Z ostankom denarja je pogorelec kupil loterijsko srečko in zadel milijon pesov.

**A. Brofman Dept. Store**

6806 St. Clair Avenue — Phone EN 1-0150

**Naznanjamo, da imamo v zalogi:**

popolno izbiro jesenskih in zimskih oblačil za moške, ženske in otroke, ženske obleke po najnovejši modi in krojih,

tudi manjše mere za deklice in punčke, za žene priljubljene polovične številke.

ZIMSKI JOPIČI, SVITERJI IN SPORTNA OBLACILA ZA VSO DRUŽINO

Na izbiro so krasni vzorci za bodoče praznike. Oblacila vseh popularnih vrst po zelo nizkih cenah.

KUPITE SEDAJ, ZGODAJ, DOKLER JE SE VEČJA IZBIRA

Če želite, Vam shranimo odbrane kose po našem načrtu.

DAJEMO IN ODKUPOJEMO ZELENE EAGLE ZNAMKE

Za vsako blago jamčimo in povrnemo kupnino.

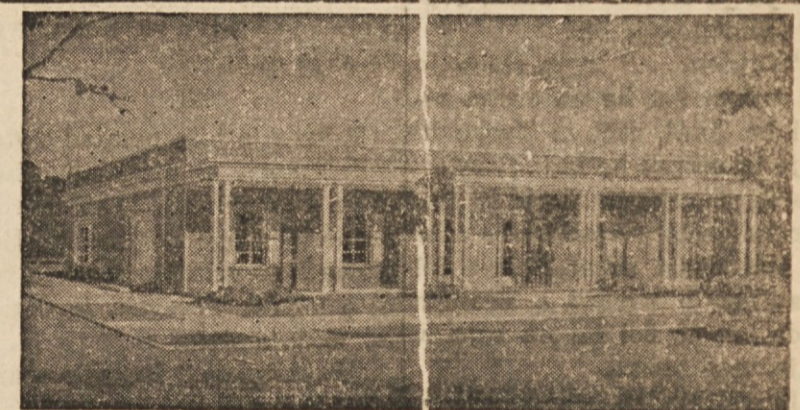
NAROČITE ŽE SEDAJ SVOJO BOŽIČNO IN NOVOLETNO MESNINO PRI

**CIMPERMAN'S CHOICE MEATS**

520 EAST 200 STREET IV 1-2386

Imamo prvovrstno sveže meso, domače kranjske klobase, želodce in šunke, riževe in krvave klobase, domače kislo zelje in repo ter domačo svinjsko mast.

VSEM NAŠIM ODJEMALCEM ZELIMO VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO!



**GRDINOVA POGREBNA ZAVODA**

17002 Lake Shore Blvd. Kenmore 1-6300  
1053 East 62nd Street Henderson 1-2038  
Grdina trgovina s pohištvom — 15301 Waterloo Road Kenmore 1-1235

GRDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers

**Predbožična RAZPRODAJA ob 65. letnici obstoja naše trgovine**

Posebne znižane BOŽIČNE CENE! — Velika izbira vsakovrstnega pohištva in hišnih potrebščin! — Ugodni plačilni pogoji: plačate lahko sedaj ali pa po NOVEM LETU! Kupljene predmete dostavimo takoj ali za BOŽIČ ali pa jih hranimo v našem skladišču, dokler jih ne boste potrebovali...

**A. GRDINA & SONS**

FUNERAL DIRECTORS AND FURNITURE DEALERS

15301 Waterloo Rd. KE 1-1235

Odrpto. pon., četr., petek do 9 zvečer torek in soboto do 6., v sredo zaprto.

DAJEMO EAGLE ZNAMKE Pridite po koledarje za 1968 v naša podjetja!



NE VESTA KAJ PROPAGIRATA — V finskiem mestu Helsinški so imeli nedavno demonstracije proti vojni v Vietnamu. Tale dva otroka, ki sta bila tudi v sprevožu, ne vesta, kaj je zapisano na tablah, ki jih nosita, sicer se ne bi tako sovražno gledala, ko vendar pozivata k ljubezni namesto vojne.



SONCE GA MOTI — Mladi islandski fantič čaka na soncu na proslavo neodvisnosti otoka.

## Kovač Peregrin

(Bajka. — Spisal J. E. Rubin.)

Kadar mu je pravil kak popotnik o novicah po svetu, o cesarjevih sovražnikih, o Turkih in o bojih, polnih nesreč, tedaj je vselej stisnil pesti in je za se mu je vzbudila. Če je pa imel v rokah kladivo, je jel nabijati, da so iskre letele po celi kovačnici in oči so se mu čudno svetile. Popotnik, ki bi ga ne bil poznal, bi se ga bil bal in pobegnil izpred kovačnice.

Kovač Peregrin je želel enkrat videti Turke in bojevati se z njimi. Mislil si je že in si slikal v duhu, kako bi padali... "Vzel bi najtežje kladivo," si je mislil, "posegel bi po prvih vrstah in zapodil vse nazaj na Turško, če imajo sploh kaj svoje zemlje, in potem še s Turškega naprej, da bi jih ne bilo nikjer." Ob takih mislih se ga je polotila čudna želja; nekaka neugnana bojaželjnost se je budila v njem. Kar začel je po boju in po pobijanju sovražnikov...

Zato je bil prav vesel, ko je čul o vojski.

"Šel bom," si je mislil. Vsi so se veselili, da jih pojde Peregrin reševat grozne nevarnosti. Govorili so, da cesar nima junakov, sam pa tudi ne more v boj; v grozni stiski je. Turki že počivajo na njegovi zemlji, pa jih ne more prepoditi, nima moči... In oni bojazljivci, ki niso za nič, se mu smejejo, ker se jih boji. In zdaj nabira cesar v najhujši zadregi junake po cesarstvu. Vsi so kazali na Peregrina in njegovo kovačnico. Peregrin se je smejal in jezil. Spomnil se je nevestice — in slave... Starčki, ki so se pri njem ustavljali, so ga prosili, naj gre reševat cesarja in domovino. On pa je molčal in mislil svoje. Odločil se je bil:

"Pojdem..." In ta sklep je bil trden. Šel bo po svetu, videl bo ljudi, svet in Turke in boje in izkusil bo kaj... In morda si pridobi slave, in slaven bo on in nevestica... A to je bila skrita misel. Saj je čul pravljico o kovaču s Pasjega brda... O, šel bo na tuje, v boje, nad vrage.

In vsi ljudje so govorili le eno: "Pojde, pojde;" ponavljali so: "Kovač Peregrin pojde nad Turka, pojde in zdrobi ga v prah; oh, on je močan, on ga pobije; pojde, pojde, pojde..." In vsi so se razveselili in potolažili.

Ko je to čula osemdesetletna mati, se je užalostila in rekla potrta Peregrinu: "Peregrin, ne hodi po svetu, ne hodi nad Turka!"

Sin pa je samoglavno molčal. Ni mogel, da bi ne šel. Sinovska ljubezen se je bojevala z bojaželjno naravo, dolžnost do matere se je bojevala z dolžnostjo do domovine. Molčal je in vzdigoval najtežje kladivo prav gori do stropa.

"Peregrin, ljubi sin, ne hodi," je prosila zopet mati. "Sama bom, reva, če odideš."

Težak boj se je bil v Peregrinu in jezno je nabijal na nakovalo.

"Ne hodi, sin, Peregrin, ne hodi; glej, ubijejo te Turki, ujamajo te; ne hodi, vidiš, prosti te mati..."

Peregrin je stisnil klešče v roki, da so zaškripale in se prelomile; stresel se je in rekel:

"Ne pojdem."

In starka se je vrnila v kočo, vesela in zadovoljna. Ljubezen do matere je zmagala, a kovač Peregrin je tisti dan koval najtrše železo, da je ob njem izkušal svojo moč; govoril ni z nikomur, gledal je ježno in mislil na Turka. V srcu je bil še vedno boj, hud boj...

Mati pa je utolažena hvallala Boga, da ji je obvaroval sina, a pri tem je mislila na Turke, ki so kruti kot pasjeglavci, hujši od zveri in krvočnejši od trinogov... Spomnila se je tudi na Turkinje, ki so bajne zelo hude in še hujše od Turkov, ki znajo mladeniče preslepti s krasotami in omamami... Lahko bi preslepili Peregrina, a pri tem bi ga Turki pobili in ona bi bila ob sina in njemu gorje. Ze pri tej misli se ji je utrnula solza iz onemoglih oči, da ni smela dalje misliti, sicer bi se bila popolnoma razjokala.

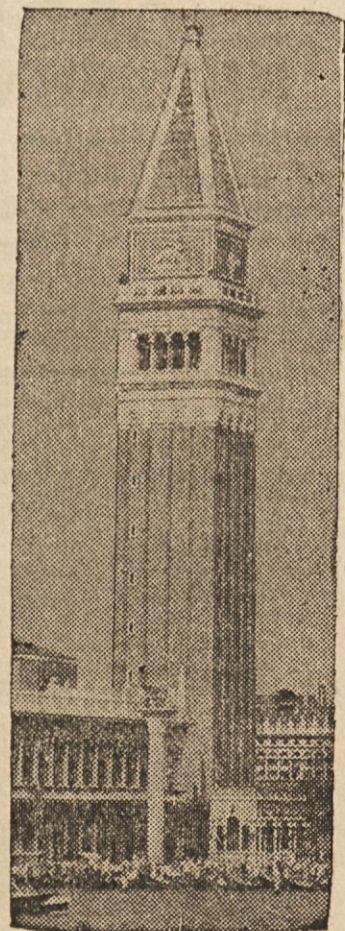
Tisto noč je kovač Peregrin pred kovačnico štel zvezde in bal se je, da zmaga neki notranji glas, da pograbi kladivo in odide v svet.

A kaj so se ljudje brigali za mater in njeno žalost. Ona je stara; kaj je njej do življenja, naj bo žalostno ali veselo... In še vedno so govorili: Peregrin pojde... In nekoč je prišlo pisanje od cesarja, naj pride Peregrin ob Donavo na vojsko. Cesar je bil res zvedel zanj. Peregrin se je razveselil, a mati je bridko zajokala, svet pa si je oddahnil.

### III.

Takrat je bila pomlad v deželi. Kmetje so prihajali h kovaču Peregrinu kovat orala, brane in drugo poljsko orodje. Govorili so vedno o vsem in tudi o vojski. Peregrin je dodelal zadnja dela.

"Počakaj še," je rekla stara



TEMELJI BENETK V NEVARNOSTI — Starodavne Benetke, nekdanja kraljica Jadrana, se bolj in bolj pogrrežajo v morje. Pravijo, da je znova v nevarnosti tudi stolp cerkve sv. Marka, ki ga vidimo na sliki. Podrl se je že leta 1902, pa so ga znova postavili.

mati, "počakaj samo toliko, da se jaz vrnem." — — —

V gorah, v daljnih gorah je živel bogat stric oglar. Žgal je ogelje, kopal je v gozdih zaklade in varoval zlato v koči. A tudi z nadnaravnimi močmi je bil v zvezi. Poznal in imel je različna želišča, ki so bila znana samo njemu; on edini je vedel o njihovi čudoviti moči, ki pomagajo za različne bolezni in druge nesreče. Pomogel ni vsakemu, ki je prišel do njega, a pot do njega je bila huda in dolga. K njemu se je napotila po pomoč stara mati kovačeva...

Starka je hodila tri dni in tri noči. Prvi dan ji je svetilo vroče sonce in pot ji je tekel po razoranem čelu in kapal na suho, trdo zemljo. Iti je morala po dolgi planjavi, med bovečo travo in ostrim bičevjem; mnogo je trpela starka, a vse je rada prestala za sina. Dan se je nagnil, ko je prišla starka do gor. Sonce je zašlo in zasvetila je luna. Počila si je kolkaj nekoliko v hladnem večeru, da si je otrla pot s čela, obrisala si obraz in solze, ki so ji pritekale pri spominu na sina; napila se je izmučena studenčine in zaspala v mesečni svetli in mirni je spala, ker je bila trudna. V sanjah je sanjala o Peregrinu. Svatba je bila doma. Peregrin je sedel z nevestico v kotu, svatje so peli in ona je sedela med njimi praznično oblečena, čislana od vseh; smejala se je in

veselila. A naenkrat je prišlo nekaj; nevestici se je stemnil obraz, svatje so se ustrašili, šum je napolnil hišo in v splošni zmešnjavi je ubežal vsem ženin Peregrin, češ, da hoče boljše nevestico... Po hiši pa so vpili svatje, kregali se, a drugi so, ne meneč se za to, pili in peli, ona in nevestica pa sta se spustili v jok, a šum je rastel... Starka se je zbudila... Obrisala si je oči; sonce še ni vzšlo, komaj prva zarja se je kazala in les je šumel v jutranjem šumenju...

Starka je vstala in hitela dalje. Bodeče grmičje je rastle ob potu, pomešano s trnjem, in suha zemlja je kar zijala. Starki so krvavele noge na skalni poti, a ni odnehala, ampak pogumno hitela dalje, saj je šla za sina... Spremljala jo je skrb in tuga. V dalji so bili črni gozdi, prišla je v temne sence in zopet na sončno vročino. Pri vsem tem se ji ni utrnula niti ena solza zaradi prevelikega truda. Čudna potrpežljivost jo je navdala. Gozd je postajal vedno bolj divji. Nad njo so plavali orli v zračni višini, oglašali so se kragulji in skobci in čudne črne ptice so letale njej nad glavo... Pot je peljala vedno navzgor, dalje, dalje v gozde navzgor.

Dolg in mučen je bil dan in padla je noč. Srečala ni nikogar razen pastirja ob robu gozdnem. Zdal ji je prišel drugi človek naproti. Srečala je starca, ki je komaj lezel pod butaro drv. Bil je suh in ko-

ščen in držal se je v tri gube. Šel je pripoglo, da se je komaj videl njegov obraz: suh, blede, razoran... "Kam greš, stariček, pod noč?" ga je vprašala starka. "Eee, malo, malo," odgovori stariček in jo pol smehljaše, pol začudeno pogleda. Videlo se je, da je gluha kot zemlja. "Kam neseš to, stariček?" ga odgovori starka znova. "Kje si pa doma?"

"Eee, noč bo, noč," je odgovoril stari pritlikavec. "Nosim, nosim, težko nosim in tako malo, saj je še drv in gozdu, te bom pa jaz pokuril." In smejal se je prijazno in kazal čeljusti, v katerih ni bilo niti enega zoba več.

"Ne veš li, stariček, kje stanuje oglar v gorah, bogati stric?" mu je vpila na uho starka. "O, boš že še dobila," je odgovarjal stariček prijazno, meneč, da ga izprašuje po drvhin "saj ne morem vsega odnesti ker nosim že osem križev na hrbtu in deveti se mi že obešna rame. Eee, stari smo, stari."

Starki se je mudilo dalje. Hotela se je hitro vrniti k sinu. Starec je odšel in se ni ve ozrl po utrjeni materi. Ptice so glasno pele zadnje psem mračno noč. Zaspala je v mraku. Luna je zasvetila nad gozdnimi sencami in oboevala spečo mater, ki je spala pod drevesom in sanjala sanje o sinu Peregrinu. Sanjala je, kako se bori s Turki. Na planjavi je starca, ki je komaj lezel pod butaro drv. Bil je suh in ko-

ščen in držal se je v tri gube. Šel je pripoglo, da se je komaj videl njegov obraz: suh, blede, razoran...

"Kam greš, stariček, pod noč?" ga je vprašala starka.

"Eee, malo, malo," odgovori stariček in jo pol smehljaše, pol začudeno pogleda. Videlo se je, da je gluha kot zemlja.

"Kam neseš to, stariček?" ga odgovori starka znova. "Kje si pa doma?"

"Eee, noč bo, noč," je odgovoril stari pritlikavec. "Nosim, nosim, težko nosim in tako malo, saj je še drv in gozdu, te bom pa jaz pokuril." In smejal se je prijazno in kazal čeljusti, v katerih ni bilo niti enega zoba več.

"Ne veš li, stariček, kje stanuje oglar v gorah, bogati stric?" mu je vpila na uho starka.

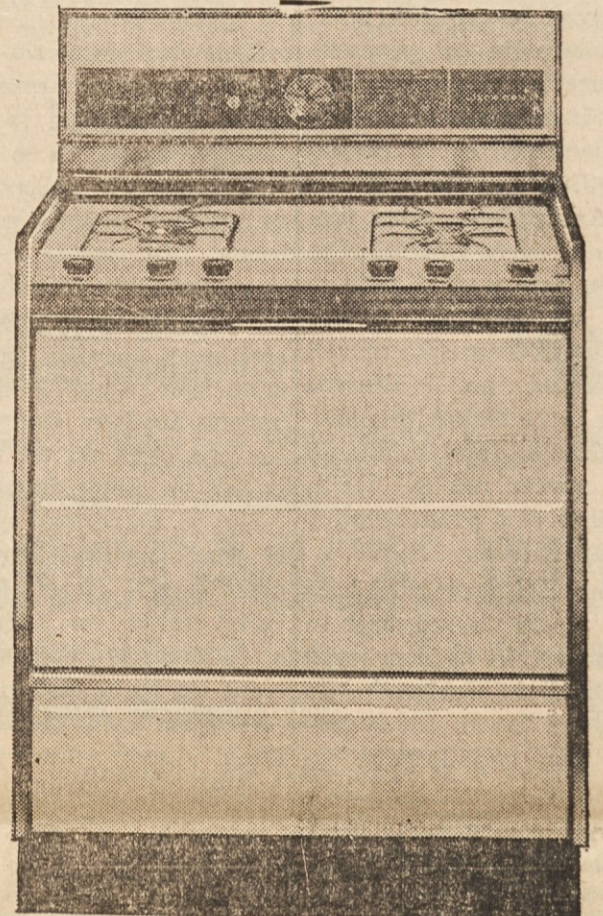
"O, boš že še dobila," je odgovarjal stariček prijazno, meneč, da ga izprašuje po drvhin "saj ne morem vsega odnesti ker nosim že osem križev na hrbtu in deveti se mi že obešna rame. Eee, stari smo, stari."

Starki se je mudilo dalje. Hotela se je hitro vrniti k sinu. Starec je odšel in se ni ve ozrl po utrjeni materi. Ptice so glasno pele zadnje psem mračno noč. Zaspala je v mraku. Luna je zasvetila nad gozdnimi sencami in oboevala spečo mater, ki je spala pod drevesom in sanjala sanje o sinu Peregrinu. Sanjala je, kako se bori s Turki. Na planjavi je starca, ki je komaj lezel pod butaro drv. Bil je suh in ko-

sultan je zapazil njenega sina ptic ni bilo, tudi cvetek ne, sa-in beži zdaj po planjavi. Krik mo črne jate so krokale nad raste, vrišč zmage polni planjavo, trobente in bobni prepočejo vse, povsod odmeva. Tu in tam je švignila kača, zelenec, ali kdo ve kaj; ni se jih se pođe vojske, Peregrin prvi; bala in hitela je dalje. Niže in Turki ga obdajajo, kakor psi se zaganjajo vanj, a on jih pobija, izginja v metezu in zopet se prikaže visoko med drugimi, in zdaj, zdaj je izginil — tretji... Kričali so in se podili starka je zavpila in se zbudila. Plašna je vstala. Sonce je vzhajalo in ona se je hitro odpravila dalje. Pot je bila pušta in prazna, nekako grozna. Bila je globoko v gozdih. Ozrla se je včasih okoli in potem zopet hitela dalje. Petja

(Dalje prihodnjič)

NAJLEPŠE DARILLO ZA BOŽIČ  
JE CALORIC  
kajti če sodimo pametno, vidimo,  
(da ima fo tudi polno smisla!)



Cela vrsta pametnih, razsodnih in upravičenih vzrokov je, zakaj naj bi kupili ta novi CALORIC štedilnik, ki ima tudi ceno pravilno! — Zagotavljamo vas, da boste imeli radi naš dopasni, patentirani "Ultra-Ray" brojler, ki peče 30% hitreje, kot drugi konvencionalni brojleri. CALORIC ima tudi poseben sistem, ki ohranja hrano toplo, če se za jejo zakasnite. Ima lepe in čiste TRI-SET gorilnike, 24" pečico, shrambeni predal čez celo širino in še mnogo več! — Ampak najbolj važno, zakaj morate kupiti ta CALORIC je, zadovoljstvo, ki ga boste imeli, ko boste s pomočjo tega CALORIC postali najboljša kuharica izmed vseh!

TA 30" model stane samo

\$229.50

Dostavimo za Božič ali pa po Božiču!



Poslužite se našega božičnega Lay - Away - Plana!

14. KUPNIH DNI DO BOŽIČA ODPRTO NORMALNO

**BRODNICK BROS.**  
Furniture and Appliances

16013-15 WATERLOO ROAD

IV 1-6072

IV 1-6073

Poslušajte naše radio oglase na WXEN-FM vsak dan od 1-2 pop. in v soboto od 12.00-1.30 pop.

ODPRTO: v ponedeljek, četrtek in petek do 9. ure zvečer! V torek in soboto do 6. ure — V sredo zaprto cel dan



Predbožična posebna razprodaja  
COPAT IN ČEVLJEV ZA MOŠKE, ŽENSKE IN OTROKE



Lepe in gorke copate so idealno darilo za Božič in Novo leto. Imamo najnovije po obliki in barvi. Nova zaloga. Hitite dokler je največja izbira. Galoše in snežke vseh vrst. Skornji in podloženi, topli čevlji. Vse vrste obuvala za vso družino.

Cene od \$1.99 naprej

**MANDEL'S SHOE STORE**

6125 St. Clair Avenue

V LAUSCHETOVEM POSLOPJU

Pri nas dobite koledarje.

CHICAGO, ILL.

BUSINESS OPPORTUNITY

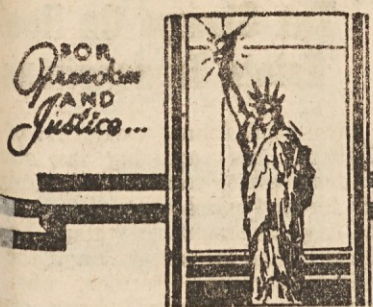
CLEANING STORE  
With alterations. Living quarters with equipped kitchen. \$1200. or best offer. Good opportunity to own your own shop.

436-5142

(237)



Naprodaj v vseh Ohio State DELUXE STORES \$6.88 4/5 qt.



# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

## A Christmas Gift That Will Last All Year

Do you have a relative or friend who doesn't get the American Home? Why not make someone happy all year? For someone who can read Slovenian, you can order the daily for \$16 per year, but if you have someone, like a soldier, for instance, who would enjoy reading our English section, you can order just the Friday edition for \$5.00 for all year.

We will send a Christmas card and notify the new subscriber that it is a Christmas gift from you. Just fill out the coupon below and enclose the money with the address of the new subscriber.

### COUPON

AMERICAN HOME PUBLISHING CO.  
6117 St. Clair Avenue  
Cleveland 3, Ohio

Please send the American Home as my Christmas gift to:

Name .....

Address .....

City ..... Zone..... State.....

For this gift I enclose \$.....

My name is .....

My address is .....

City ..... Zone..... State.....



## CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

★ Mrs. Mollie Nousek, 17621 Schenley Ave., has returned home from the hospital and wishes to thank everyone for cards and gifts. She is recuperating at home under the doctor's care.

★ On November 30th, Mr. John Ponikvar, 15701 Arcade Ave., celebrated his 90th birthday. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ The well known Joseph Grdina underwent an operation on his left eye at Euclid Glenville Hospital. We wish him a speedy recovery!

★ Mrs. Mary Stare of Star's Flower Shop, E. 62nd St., has returned home from St. Vincent Charity Hospital. She expressed her thanks to all who visited her at the hospital or who sent her flowers, gifts or cards.

★ Chicago, Ill. — George Frowner, 77, had found his .38 caliber pistol in the oven. He forgot one day, fired up the oven, and the gun began shooting. Jerking open the oven door, Frowner was shot in the leg.

★ Amarillo, Texas. — The West Barber College advertises something added with its barbering courses — a memory course. Instructor James Watson said there is a good reason for it: A barber has to know how each customer wants his locks trimmed — and it helps to know each customer's name.

★ Denver, Colo. — Mrs. Olive L. Thomas, 41, of Lakewood, insisted there was no fish story. She said she bit into a roll at a coffee shop and caught a fishhook in her tongue. A district court jury believed her and awarded her \$6,000.

★ Corry, Pa. — A floor rug dropped through a hole in the back seat, fell on a hot muffler and set fire to a car carrying four Roman Catholic nuns. They stopped Russell Dingfelder, who was driving by, and asked if he had a fire extinguisher. "No," he said, "but I do have a can of beer." "By all means, use it," one urged him. Dingfelder poured the foamy beer on the small fire and saved the day.

★ Kansas City, Kan. — Mrs. Fred Fowler of Kansas City turned over to police a white plastic box containing a wedding ring and an engagement ring, found by her 10-year-old daughter. A handwritten note in the box said: "To whoever finds these rings, the best of luck. They brought me both, good and bad luck. I'm glad to get rid of them. They cost me about \$100. Good luck." The police are holding the rings but do not expect anyone to claim them. If not, at the end of a year they will be sold at a police auction.

★ Boston, Mass. — One of the most famous of all American brewers was Samuel Adams, "Father of the American Revolution." Another was William Penn, who had his own private brewery. And, according to researchers for a beer company, one of the prizes in the American section of the New York Public Library is George Washington's personal recipe for beer, in his own handwriting.

★ Fort Worth, Texas. — The 130-pound granite marker has been stolen from Lee Harvey Oswald's grave, police confirmed on the 4th anniversary of President Kennedy's

slaying. Fort Worth police said a worker from Rose Hill Cemetery near Arlington notified them that the marker was gone. It was stolen sometime in the night, Nov. 21st or early Wednesday, Nov. 22nd, officers said. Oswald was the man the Warren Commission identified as the slayer of President Kennedy, who was gunned down in Dallas Nov. 22, 1963, as he rode in a motorcade.

★ Hartsdale, N.Y. — Buyers who move into their apartment in a new condominium community here are greeted by a strange-looking package — a green paper bag with a long wooden handle projecting from it. A note from the builder offers a welcome and explains the four symbols included in the gift: "A broom, that the home may always be clean; a loaf of bread, that there may always be food on the table; sugar, that there may be sweetness in life; and salt, that there may be some spice in living."

★ New York, N.Y. — About 5,000-6,000 pillows are made every year by machines that originally were designed to whip marshmallow fluff. The pillows are latex foam rubber and the machines are continuous frothing mixers that foam liquid rubber.

★ Lordsburg, N.M. — The New Mexico State Police were called in after a touring family realized that their little girl's Teddy bear had been left behind at a rest stop. The New Mexico State Police Headquarters Newsletter reported the bear hunt thus: "Grim-faced State Police stalked a one-eyed bear thru a rest area near Lordsburg. They apprehended the furry animal — put him in a carton and mailed it to the little girl of a vacationing family, who had left the stuffed friend behind at a picnic table."

★ Madison, Wis. — A disorderly crowd is delighting Schenk elementary school pupils. But Principal Lorn Grass said the winged intruder is unwelcome until it cleans up its language. The crowd swooped at children on a playground recently. It cackled at teachers from a window. Grass explained the elusive bird evidently is someone's pet. He said it has been trained to talk and is familiar with four-letter words which is screamed while being pursued by police, humane society representatives, and shouting youngsters.

## Important Notice To All Lodges and Clubs

Many local and out of town clubs and lodges run a regular monthly ad in our newspaper containing all such information as: Names of officers, time and place of meetings, etc. This lodge roster is published once or twice a month. The price is \$12 per year, which is low considering the service it renders your group.

Lodges which run such ads usually get free publicity announcing their meetings and other similar short notices.

Yearly meetings are usually held during December. We suggest that all lodges and clubs vote for this monthly ad.

## SHORTS on



### Tougher Curb on Spitzballers Approved

Baseball has finally taken some unprecedented steps not only to speed up, but clean up, the game with a number of recommended rule changes, including one that was adopted immediately to abolish the spitball for good.

For years, major league officials have been talking about such a move, but for the first time the general managers and field managers did something about it at a meeting in Mexico City, Nov. 27.

They unanimously recommended to the Rules Committee that such sharp teeth be put into the existing spitball rule that any pitcher who even puts his hand to his mouth would be severely penalized.

Within an hour after the recommendation, it was officially passed by the Rules Committee and will go into effect in both major leagues beginning with the opening games in 1968.

Changes at Boston Garden Include Bruin Sauna Bath  
Boston, Mass. — Boston Bruins' officials are in the process of refurbishing Boston Garden, their home since 1929. A new ice plant and floor were installed last year and, during the summer, sparkling new dressing rooms were built for both the home and visiting hockey and basketball teams.

The Bruins' dressing room features a sauna bath, a weight room and medical and equipment rooms for Trainer Dan Canney. "Our plans called for the installation of new seats, but the firm we had contracted with went on strike," explained Vice-President Charles W. Mulcahy, Jr. "We'll install escalators in the future, too."

A few weeks ago, the Bruins had a new \$50,000 timing device suspended from the Garden's rafters.

Critchfield Shorter Than Lew, But Almost as Good  
Oakland, Calif. — Lew Alcindor isn't the only fine basketball player on the Coast, even though he does stand out like Mt. Whitney.

Inch for inch, California's Rusty Critchfield is about as good, though more than a foot shorter at 5-10. Basketball has seen few finer college dribblers who can wheel the ball into scoring positions as does Russ. And, since he's always on the go-go-go, he's much more exciting than Lew.

Sox Increase Ducat Prices First Time in Seven Years  
Boston, Mass. — The pennant-winning Red Sox have raised their ticket prices for the first time in seven years.

Roof-top seats have been raised from \$3.75 to \$4.50. Box-seat prices will be up from \$3.00 to \$3.50. Reserved grandstand will be \$2.50 instead of \$2.25.

General admission will remain at \$1.50 and bleacher prices at \$1.00.

## The Bells of St. Mary's



### St. Mary's PTU

Holiday meeting of St. Mary's (Collinwood) Parent Teachers Unit will be held Dec. 14, at 7:30 p.m. in the School Auditorium.

Miss Mihalic and the 3rd grade will perform in a special Christmas Play.

Mr. Stan Jankowski will demonstrate Holiday Floral Arrangements keeping in line with our theme for the month "Social Action in Incarnation of Christian Leadership."

Fifth and Sixth grade mothers will be hostesses for the month of December.

Members are urged to bring gifts for the patients of the State Hospital, instead of a gift exchange.

This promises to be a full and interesting meeting.

Mrs. Fred Pachinger  
531-0205

ZIP Code your Christmas Card mailing list now. Your ZIP Code is "441" (Cleveland) plus your present Zone number. ZIP Code may be found in the blue pages of the White Telephone Directory. When you receive greetings from others, notice their ZIP Codes and make them part of your Christmas addressing list.

## New Slovenian Record Now Available

Island Park, N.Y. — Last year Mr. John Arnez wrote a book (268 pages) in Slovenian, titled "Slovenci v New Yorku" in which you can read about Slovenes and their culture in New York for the past fifty years.



Jerry W. Koprivsek

This year, 1967, Mr. Jerry W. Koprivsek has made an L. P. recording of twenty Slovenian Songs, all sung in Slovenian, in which you can hear some of the Slovenian culture Mr. Arnez wrote about in his book.

Side 1 contains Slovenian Christmas Carols and Easter Hymns. On Side 2 you will hear popular Slovenian Folk Songs.

All singing consists of solos, duets, three-part and four-part harmony. Piano and organ accompaniment. Following are the nine soloists: Marie Archul Wos, Soprano; Ann Kopic Zaic, Soprano; Louise Sustar Lyons, Soprano; Antoinette Rupnik Micheli, Alto; Betty Shubel, Alto; Marie Markovic, Alto; Charles Guardia, Tenor; Father Richard Rogan, Baritone; and Louis M. Rupnick, Baritone.

The three Slovenian Singing Groups: "The New York Slovenian Mixed Chorus", "Slovan" Male Chorus, and "St. Cyril's Junior Choir of New York", 62 St. Marks Place, New York, N.Y. 10003.

All talent on this record, soloists and members of the singing groups are from New York. The record was made and recorded in New York. That it why we named this new album: "Slovenian Melodies from New York, U.S.A." It is truly a Slovenian Souvenir Album and we hope you will enjoy it.

How to order the record. If it is not yet available in your local record store, mail check or money order in the amount of four dollars and fifty cents (\$4.50) which covers total cost of record, including the packing and mailing. Make checks payable to the order of Kopri-Records and mail to: Kopri-Records, P.O. Box 249, Island Park, N.Y. 11558. Look for the picture of the Statue of Liberty on the front cover of the Album Jacket.

A Merry Christmas and A Happy New Year.  
Kopri-Records

## Letter To The Editor From Cuy. Community C.

Dear Editor:  
I wish to thank you for the help you extended in passing Issue 3, the Cuyahoga Community College levy.

A college such as this has provided a service to the nationality peoples of Cleveland by providing good teaching at relatively low costs. Because of the additional income the school should be able to provide even more help.

Being of Slovenian background I have always been interested in promoting the nationalities culture.  
Dr. Louis J. Kotnik  
Department Head  
Department of Physical Sciences.

## Slovene Library Report

The Slovene National Library of Cleveland, Ohio (Slovenska Citalnica) on Saturday, Nov. 25, 1967 presented Dr. Edward Gobetz, to speak on the accomplishments, achievements and successes of American born Slovenians.

His talk was inspiring to all who heard him. Every listener was surprised at the accomplishments of our fellow Slovenes here in America. Dr. Gobetz is a Professor of Sociology and teaches in Kent State University.

Dr. Gobetz also collects and has one of the finest collections of Slovene Historical Library's in America. He thanked his listeners for their contributions in his endeavor to make his Historical collection possible.

Also he spoke many nice words of Dr. Frank J. Kern, the only survivor of the Original group who formed the Library (Citavnica) in 1906.

His talk started with the founding of civilization, then covered the success of Slovenes in the following fields, Agriculture, Electronics, Physics, Science, Medicine, Music Archeology, Politics, and Law. It was surprising to know of the many inventions created by Slovenes. Dr. Gobetz was very thankful to the Slovene Research Center who helped gather the Historical articles, and requested them to continue, as there is much more to be accomplished by the group.

To the Slovene Library (Citavnica) I am sure every one wants me to thank Dr. Gobetz for the pleasant evening, and we all hope the Citavnica will soon sponsor another program comparable to this one, which has proved that our forefathers left to us, a wonderful past, which we should with all effort, preserve.

I sincerely hope the Officers of the Library continue these seminars, perhaps this way we can accomplish the much desired unity, that our divided people have had for several score years.  
Jacob Strekal

## Euclid Slovenian Home News

Euclid, O. — Ring out the Old — Ring in the New — make plans now to enjoy an evening with your friends at the Slovenian Home at 20713 Reher Ave. in Euclid on Saturday (not Sunday) December 30th, sponsored by the Home and the Club of Lodges.

You will spend the evening in a beautifully decorated hall, and either dance or just listen to two orchestras; with continuous music. John Grabnar's Orchestra will play in the Lower Hall starting at 8:00 p.m. and John Pecon Orchestra will play in the Upper Hall starting at 9:00 p.m. You will be able to move from one hall to the other at will.

Delicious sandwiches and a variety of refreshments will be on hand in both halls. There will be a number of tables for your party — on a first-come, first-use basis. In addition to all this, members can also enjoy a third orchestra in our Club Room.

It is suggested that you make plans to be with us, and purchase your admission tickets beforehand as the number of guests will be limited to assure all those present of comfort. Tickets are available in the Club Room.

Our Ladies Auxiliary serves delicious fish dinners and also meats every Friday in our Club Room, why don't you come and enjoy a meal out? Also for Club Members, music every Saturday in the Club Room.

The Board of Directors, and Manager Chuck Starman, extend Happy Holiday greetings to all readers.  
Al Sajevic, Secretary



ALL-OVER DESIGNS—Swedish embroidery worked in orange and yellow threads on red cotton huck toweling makes a decorative clutch bag. A variety of designs can be created by using different weights of thread, and varying colors of both thread and Startex toweling. The designs are worked under the raised threads in the toweling.

## IT COULD BE

Great Britain is 20 years "ahead" of the United States in the development of a welfare state — socialism. While many tend to blame the lamentable state of British affairs on international developments beyond the control of the British people, the effect of the debilitating dead-end philosophy of welfarism in Great Britain is all too clearly apparent to anyone who has followed the news stories of the British decline.

The Illinois State Journal has ably summed up the current plight of Britain: "The economy, so hemmed in by fiscal guidelines of Socialist planning, goes from crisis to crisis. Saving the country from financial disaster every other month are the short-term remedies of borrowing, price fixing, wage freezes and manipulation of interest rates.

"The utopian era which socialism promised has never quite materialized. There are still the poor. There are considerably fewer rich. There are still strikes — when the government allows them. There are still power shortages, worse railroad inefficiencies and, over all, a growing bureaucracy of alarming proportions... Capitalism is anathema. Profits are frowned upon. The 'telly' set, a weekly gamble on the soccer pools and a divestment of responsibility characterize modern, socialist Britain."

The Journal logically asks "... could it be a vision of America 20 years from now?"



## Holy Name Society News

### HOLY NAME SUNDAY

Sunday is Holy Name Sunday and we will attend the 8:00 a.m. Mass in a body. The intention is for our bishop Clarence Isenmann. A breakfast meeting will follow in the church hall. Come and bring a friend along.

## Catholic War Veterans St. Vitus Post 1655



### FOR GOD FOR COUNTRY FOR HOME

The last meeting of the year will be held December 12, 1967 at the Post Club Room. This meeting has been advanced one week because of the coming holidays.

On Sunday, December 17, our last Corporate Communion will be received at the St. Vitus Church at the 5:00 p.m. Mass. Let us have a large attendance for the coming Holy Season.

Last chance to make reservations for our Christmas Party which will be held December 23, 1967 at the Cleveland Sheraton Hotel. The following Committee men can be contacted for reservations: Dave Telban 361-8356, Frank Ljubič ED 1-4309, Joe Okorn 361-8161. Deadline for reservations will be Dec. 18.

Ladies Auxiliary are sponsoring a Christmas Cookie Sale at the Club-rooms on Dec. 10, 1967. These women, under the direction of their President, Mrs. Theresa Novsak, have been burning the candle to prepare for this sale. Please stop after Mass and take some of those goodies home. Her committee who helped undertake this project are: Rose Poprik, Irene Toth, Jo Murchic, Marci Mills, Toni Borahor, Mary Babic, Marie Kromar, Stefie Osterman, Katy Smidel, and ably assisted by their favorite kitchen police Johnnie Burchard, Jr. and Lou Novsak.

Dave Telban, Post Historian

## St. Vitus Men's Bowling League

### November 30, 1967

We are already in our second round and the race is very close with Hecker Tavern leading the pack by half a game. Tony Strojir had a sizzling 254 game while Frank Praznik had the top series 233-596. Mezie Insurance had both team highs 984-2733. Other "200" club members were: Tino Modic 204. B. Collingwood 205-205, J. Verhovnik 201, J. Kuracak 201, J. Urbas 201, E. Grum 200-214, P. Delic 202-203, S. Strojir 203, M. Germ 210, A. Drobnik Jr. 216-201, P. Vavrek 201, J. Skovich 211, B. Calic 223, and J. Slapnik 207.

C.O.F. No. 1 were easy three game shutout winners over C.O.F. No. 2 in a "grudge" Foresters match. Barney Collingwood's 205-205-374 paced the winners.

C.O.F. No. 1 873-885-843-2691  
C.O.F. No. 2 851-836-789-2476

Hecker Tavern defeated Norwood Men's Shop twice. Joe Kuracak's 201-595 led his team to victory.

Hecker Tavern 820-848-894-2562  
Norwood Men's S 869-798-821-2458

Mezie Insurance routed Cimper-

man Market two times. Frank Praznik's big 233-596 starred for the Insurance team.

Mezie Insurance 853-984-896-2733  
Cimperman Mkt. 912-897-885-2695

K.S.K.J. No. 25 downed CWV Post 1655 in two games. Tony Drobnik Jr.'s big 216-201-579 sparked the Kay Jays to victory.

KSJK No. 25 750-854-857-2461  
CWV Post 1655 780-771-747-2298

Dependable Supply whitewashed Dot and Beans in their series. Bob Stargy's 562 stood out for the Suppliers.

Dependable Sup. 877-912-876-2665  
Dot and Beans 799-782-807-2388

Hofbrau House won two from Grdina Recreation. John Oster's 531 won scoring honors for the victors. Hofbrau House 872-886-824-2582  
Grdina Recreation 896-827-704-2427

### Standings Ending 11-30-67

Team	W	L
Hecker Tavern	21½	14½
C.O.F. No. 2	21	15
C.O.F. No. 1	21	15
K.S.K.J. No. 25	20	16
Mezie Insurance	19½	16½
Cimperman Market	19	17
Hofbrau House vs.	18	18
Dependable Supply	18	18
Grdina Recreation	16	20
Norwood Men's Shop	15	21
Dot and Beans	14	22
C.W.V. Post 1655	13	23

### Schedule for December 14, 1967

Alleys 1 and 2	Dot and Beans vs. Hecker Tavern
Alleys 3 and 4	Hofbrau House vs. C.O.F. No. 2
Alleys 5 and 6	K.S.K.J. No. 25 vs. Dependable Supply
Alleys 7 and 8	Cimperman Market vs. Norwood Men's Shop
Alleys 9 and 10	C.W.V. Post 1655 vs. Grdina Recreation
Alleys 11 and 12	C.O.F. No. 1 vs. Mezie Insurance

Team High Three	Cimperman's Market .....2885
Dot and Beans	.....2798
Hecker Tavern	.....2793
C.O.F. No. 1	.....2779

Team High Single	Dot and Beans .....161
Cimperman's Market	.....1003
Hecker Tavern	.....994
Mezie Insurance	.....934

Individual High Three	R. Massera .....725
J. Tratinik	.....706
J. Marincek	.....667
S. Martincic	.....649

Individual High Single	R. Massera .....267
J. Marincek	.....266
D. Telban	.....265
A. Drobnik, Sr.	.....264

## St. Vitus No. 25 KSKJ Annual Meeting

Our Annual Meeting will be held this Sunday at 1:30 p.m. in the St. Vitus School Sodality Room. The election of officers for the coming year will be held at this meeting. Refreshments will be served immediately after this meeting. All members are urged to attend this annual get together.

The annual Christmas Party for our juvenile members will also be held at 3:30 p.m. Santa Claus is scheduled to arrive in the Sodality Room to distribute gifts for all juvenile members.  
Al Orehek, sec'y.

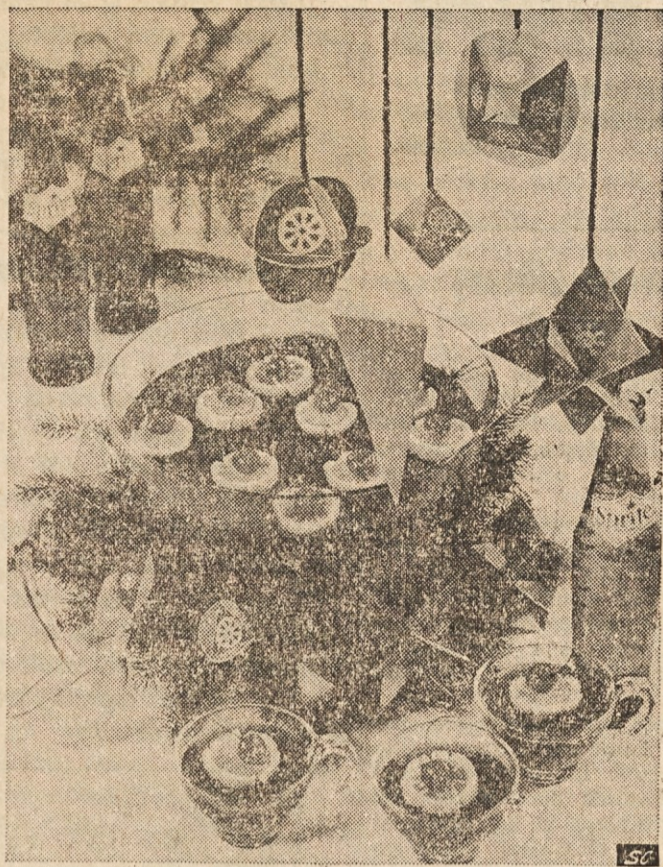
### Easy-To-Do Decorations And Punches To Brighten Yule

The time will soon be here for hanging the Christmas wreath to announce that special hospitality season and best loved holiday of the year. Long before the bells jingle, why not ring in the fun by involving the whole family in Yuletide preparation?

Take a tip from the easy-to-make ornaments found in holiday cartoons of Coca-Cola. Everyone in the household, artist or not, youngster or older, can add something clever to the tree, the table and other trim around the home with the favorite easy-to-serve refreshers for evenings of decoration-making, the impromptu platter party and the open house when friends drop in.

Another timely tip sure to transform any party into the splash of the month is the party punch. Sprite is the keyword here to fill the bowl with good-taste-to-space with time-to-prepare. For a tart tempter to liven up any happening, try "Tingle Bells Punch." Made in a jiffy, it makes music as sweet as jingle bells.

**TINGLE BELLS PUNCH**  
2 quarts cranberry juice  
1 can (6 oz.) frozen lemonade concentrate, thawed  
1/2 cup maraschino cherry juice



6 bottles of Sprite (10 oz. each), well chilled

Combine all ingredients. Serve over ice in punch bowl. Garnish with lemon slices topped with cherry or with lemon slice, orange wedge and cherry alternated on cocktail picks. Makes about 40, 4-oz. servings.

Accompaniment: Stuffed olives and cocktail onions alternated on cocktail picks. An onion sour cream dip served with melba toast rounds.

"Tingle Bells" is one of five great punch ideas tucked in cartoons of Sprite. Unlock a few for Christmas and have a tingling holiday!

### Give Your Friends the Zoo for Christmas

Looking for a gift that will delight the whole family of a friend? The Cleveland Zoo has several items which will fit the bill.

A Friends of the Zoo annual membership for \$10 is a gift which will give year-round enjoyment for the recipient and his entire family. A membership entitles the member to free Cleveland Zoo admission and parking for 1 year; a subscription to the Zoo publication, "Zoo News"; a special Friends of the Zoo Day in the summer; and free wildlife film programs during the winter. Make checks payable to Cleveland Zoological Society, P.O. Box 2281, Cleveland, Ohio 44109.

Cleveland Zoo Coloring Books are excellent gifts for the youngsters. There are 52 pages of zoo animals pictured along with short biographies to help the child learn more about the animal kingdom. A

special Christmas price of 4 books for \$1.00 will be in effect until Christmas. Single copies are 30c each.

Talking Story Book Keys are available at 50c each. The keys operate the more than 50 Story Books which give recorded information about the world of animals at the Cleveland Zoo. A key is reusable each time a visitor returns to the Zoo.

The Cleveland Zoo Guide Book is a comprehensive book on the animals of the Cleveland Zoo as well as many other animals which the Zoo does not exhibit. Price of the Zoo Book is \$1.00.

All items are available at the Cleveland Zoo Administration-Education Center, or prepaid by mail. For mail orders add 10c per order. Send orders to Cleveland Zoo, P.O. Box 2281, Cleveland, O. 44109.

### Christmas Lighting

Almost nothing gives a home and a neighborhood as much "spiritual lift" as Christmas lighting.

Perhaps it's because Christmas comes when the winter nights are the longest and darkest. Nevertheless, the custom of lighting the home for all the neighborhood to see — and enjoy — grows more popular every year.

For the home handyman who has the time, talent and tools, Christmas decorating offers an opportunity to create a wide variety of illuminated stars, bells, Santas, reindeer, and also Biblical scenes, from plywood, metal, wire, plastics and other materials.

The average householder, however, who must rely on what's available in the stores, will find a vast selection of lights, Santas, bells, reindeer, angels, candlesticks, and other material which will enable him to do a creditable, and tasteful, decorating job.

There are many ways to decorate and illuminate the outside of your home for Christmas — almost as many ways as there are people to do it. And many suggestions can be made. One of the most helpful hints, however, concerns not so much WHAT you do as WHEN you do it.

Many experts at Christmas decorating have already found this out for themselves, but for the beginner here is one of the most important pieces of advice which can be offered:

In our climate, put up your lights and outdoor decorations as early as possible. Often the weather is mild early in December. But the closer you get to Christmas, the more chance there is of a snowstorm or cold wave. And it's no fun clambering on ladders and handling tools in a blizzard.

That means you ought to begin putting up your decorations now. And, having accomplished the job, you can begin enjoying the fruits of your efforts earlier without waiting for traditional Christmas Eve "light up" time.

Large or small, your home takes on new charm with Christmas lighting. Here is how to make your outdoor holiday decorations attractive:

(1) Keep the theme simple. (2) Keep in mind the daytime as well as nighttime appearance, so be sure to hide from view all spotlights, extension cords, etc. (3) The fewer different colors of light bulbs you use, the more artistic the effect.

Simple, but effective, is outlining your house with strings of bulbs, topping the whole thing with a star, bell, Santa, or other Christmas symbol on the chimney or over dormer windows.

The doorway of your home spells "Welcome," so be sure that it is decorated, too.

Use color, and where appropriate, also Christmas figures and designs. Stepping back to admire your work is a good idea, but don't do it when you're on a ladder. Instead, look at your display from across the street. It will give you an idea of how your home looks to passers-by.

You may obtain a free booklet of Christmas lighting suggestions by sending a postcard to The Illuminating Company.

Mail Early and Use ZIP Codes is the plea of Officer in Charge, Francis J. Lang. Mail your Out-of-Town Christmas cards before December 10 and your local greetings before December 15. ZIP Code means faster handling. Separate Local mail from Out-of-Town.

### Mike Popovich Sr. Died In Denver On Nov. 22

Denver, Colo. — Mike Popovich, Sr., the Supreme Honorary President of the Western Slavonic Association and member of K.S.K.J., passed away on the fourth anniversary of the death of the late President Kennedy, on November 22, 1967. He was buried in Mt. Olivet Cemetery from Slovenian Holy Rosary Church last Saturday where a Solemn Requiem High Mass was celebrated for him by the Rev. John Canjar, the Rev. Leopold Mihelich, and a Dominican priest from St. Dominic's, his parish church. Pallbearers were Anthony Jersin, Edward Jersin, Frank Grande, Franc Kalan, Joseph Drobnick and Ed Krasovich. Honorary pallbearers were John Yelenick and Joseph Yelenick, boyhood pals of his. At the graveside the WSA funeral ritual was conducted by Anthony Jersin, the KSKJ ritual by the Rev. Leopold Mihelich, and the AFU ritual by Steve Mauser.

Mike Popovich is survived by his widow, Martha, to whom he was married 27 years ago, and three children, Helen Novak, John Popovich and Mike Popovich, Jr., who were born of his first marriage. He is also survived by six grandchildren and four great-grandchildren.

He was born January 4, 1893 in Slovenia, Yugoslavia and came to United States 54 years ago and settled first in Chicago where he was married. His three children were born of this union. His first wife died when their oldest child was only 13 years old, and until they grew up, Mike Popovich was both mother and father to them. In Chicago he worked for a while in the steel mills, and then later acquired a business which he operated successfully until he moved to Denver 27 years ago. Before moving to Denver he was married to the widowed Martina Predovich in 1940, whom he had met in Colorado, and he lived happily with her until his death.

Mike Popovich was a true fraternalist and a true patriot. He loved his fellow men and he loved his adopted country and his church. Among many activities he conducted for many years a weekly Slovenian-Croatian Radio Hour. His passing has left a real void in the lives of his many friends.

Ed Krasovich

### "Breathing For Others" Pamphlet Offered

Some day you may be in a position to save the life of someone who has stopped breathing. Do you know what to do?

"In many cases, immediate mouth to mouth resuscitation may save a life," says the American Heart Association in a new leaflet titled, "To Save A Life — Breathing For Others."

It could happen at the office, on the street, or at home with a loved one. A person who has stopped breathing because of an accident or illness cannot live more than four to six minutes without oxygen. The breath you expel could keep the victim alive until medical help arrives.

The leaflet was published to prepare more individuals for proper action in an emergency, and explains the simple first aid measure which anyone can learn to perform. It is available to the general public through the Heart Association of Northeast Ohio. The leaflet is useful for instruction of both adults and school children and contains clear diagrams and concise, step by step directions for the emergency procedure.

Basic moves of the potential life saving plan include placing the victim flat on his back, lifting his neck and tilting his head back so that his airway is opened. Mouth to mouth breathing, at the rate of 12 times a minute for adults should be started, while someone else calls professional help — either a doctor or a rescue squad. Air should be blown into the mouth only, while the nose is held closed, and should be allowed to be exhaled naturally.

In the case of small children and infants, both the nose and mouth should be covered by the volunteer's mouth. The same procedure of blowing air into the victim's lungs should be followed, but it should be done more gently than with adults.

For children, 12 to 15 times a minute are adequate. Only small puffs, 20 to 30 times a minute are needed for infants.

In all cases, speed is most important in saving a life.

Consult your telephone directory for the number of your local Heart Branch.

### All Students Urged To Register For Election

Ohio university and college students who live in voter registration areas in Ohio were urged by Secretary of State Ted W. Brown to make themselves eligible to vote in the 1968 Presidential year elections by registering, if they have not already done so, while they are home for the Christmas vacation.

There are 41 counties with county-wide registration and 10 counties with a portion of the county requiring it.

Secretary of State Brown simultaneously revealed that he is again appealing to the executives of Ohio universities and colleges to lend a hand in the 1968 voter information programs on campus. He has prepared a "Registration and Voting by Students" pamphlet which he is making available to these institutions which cooperated with a similar program in 1966.

In a majority of the cases, Secretary Brown said, a student's voting residence is construed, under Ohio law, by Boards of Elections to be in his or her home county and precinct. Once having made themselves eligible to vote, students may make application to their county Board of Elections for absent voter's ballots and return them by mail if they are out of their county on election day, Brown said.

Mr. Brown points out that young people who will become 21 years of age on or before the General Election on November 5 may also vote on their choices for party nominees at the May 7 Republican and Democratic Primaries, as well as voting in November.

Registration deadlines are March 27 for Primary balloting and Sept. 25 for the fall election.

### Cleveland's "Buckeye Booster" Promotes Port

The Port of Cleveland's 150-ton capacity heavy lift crane, the "Buckeye Booster", continues to attract the "big ones".

On November 17, 1967 the "Buckeye Booster" discharged units weighing 139, 121, and 102 tons respectively from the French ship, "Fontenoy". These were sections of a gigantic hydraulic press manufactured in Japan for an industry in Chicago. They were transferred to special depressed-center railcars at Cleveland's Dock 26 for the remainder of their journey.

The "Buckeye Boosters" fame for its ability to quickly and safely handle extra heavy shipments at maximum radii continues to spread. As a result, the world's shippers are becoming increasingly aware of this important adjunct to the ordinary transportation cost advantages afforded by the St. Lawrence Seaway route to Mid-America.

Earlier in November, the largest aluminum impact press ever built was unloaded at Cleveland from the German freighter "Elizabeth Schulte". This press was manufactured in Italy and represented a 90 ton lift from the "Buckeye Booster". From Cleveland's docks the press was moved by rail to the Kaiser Aluminum and Chemical Corporation plant in Erie, Pennsylvania.

With an ability to lift 150-tons at a 65 foot radius, Cleveland's heavy lift crane is the largest at any United States port on the Great Lakes.

### Is Your House Number Showing?

Francis J. Lang, Officer in Charge requested cooperation of all patrons in ascertaining whether or not their correct house numbers are prominently displayed in the front of their dwellings.

Good, plain, legible, easily located figures are the best way to assure that the letter carriers will be able to effect proper delivery. The numbers should be on the outside and never on a door that is kept open so that the numerals cannot be seen. The best place is "out front" on the steps, gate, wall or upper glass panel of transom windows.

Of course, you and your regular carriers know your house number without looking. However, Mr. Lang pointed out that due to "days off, carriers are regularly relieved by substitute relief carriers who are not familiar with every house number on the route. They must seek them out and this takes time, thus causing unnecessary delays in the delivery of mail. Many temporary carriers will soon be used to handle the Christmas mail. The house number is their key to proper delivery of mail.

"Now is the time," said Francis J. Lang, officer in charge, "to check the outside numbers of your house and make sure they can easily be seen and read. Avoid covering your house number with Christmas decorations."

Mail moves the country — Zip Code moves the mail.

### St. Catherine No. 29 WSA Annual Meeting

All members are especially invited to attend the last meeting of the year, which is always the most important session. The meeting will be held on Wednesday, Dec. 13 at 7:30 p.m. at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue.

Collection of dues from 6:00 to 7:30 p.m. Please cooperate in clearing your dues record for 1967. Annual reports will be presented. Election of officers for the ensuing year and plans for future activities are to be made. Your interest and suggestions will be appreciated.

Dividend checks have arrived from the Supreme Board and will be issued to the members at this meeting. If unable to attend, please send a self-addressed stamped envelope to the Secretary: Florence Straub, 171 E. 264 St., Euclid, Ohio 44132. Attractive WSA 1968 calendars will be available. After the meeting, a Christmas Social and gift exchange will take place (\$2.00 value, please).

Extending to all members a very warm holiday welcome.

Johanna Mervar, President

### Franco Corelli Recital Set For Dec. 9

Franco Corelli, the reigning king of the famous La Scala and Metropolitan Opera houses, returns to the Music Hall on Saturday, Dec. 9th at 8:30 p.m. for his second Cleveland recital, presented under the auspices of the Cleveland Opera Association. He will be accompanied by an orchestra conducted by Arton Guadagno in a program of operatic arias and Neapolitan songs. Corelli's thrilling tenor voice matches his excellent acting ability, a combination of talents that has resulted in standing room only wherever the handsome singer has appeared.

In his first recital appearance here in 1965, Corelli responded with numerous encores to the applause and cheers which bordered on adulation.

Maestro Guadagno is at present the musical director of the highly successful Philadelphia Lyric Opera Company and guest conductor in the opera capitals of the United States, Europe, South America and Mexico.

Tickets are available through the Cleveland Opera Association at 2316 Euclid Avenue, Burrows Ticket Office, 419 Euclid Avenue, and thru Higbee's Music Center where they may be charged by calling 579-3774.

### Slovenian Style New Year at Collinwood Home

The Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Avenue invites you to celebrate New Year's Slovenian style Saturday, December 30th, music by Duke Marsic and his orchestra. On Sunday, Dec. 31st New Year's Eve we will usher in the New Year with the Johnny Pecon-Lou Trebar Orchestra. Open house will be observed both nights in our new ballroom.

Ed Grosel, President

### USE CHRISTMAS SEALS



FIGHT TUBERCULOSIS  
EMPHYSEMA  
AIR POLLUTION

"DRY CLEANING THAT SATISFIES"  
ALSO DYEING - PRESSING REPAIRING

Acme Dry Cleaning & Dyeing Co.  
672 E. 152 St. GL 1-5374

### Tax Stamps On Real Estate Transactions

The expiration January 1st of the Federal law requiring tax stamps on real estate transactions, bringing to an end more than a century of selling documentary stamps by the Post Office Department and the Internal Revenue Service, was announced by Francis J. Lang, officer in charge of the Cleveland Post Office.

First issued in 1862 to help raise revenue for the Civil War, documentary stamps were abolished in two steps by the Excise Tax Reduction Act of 1965. On January 1, 1966, the tax was eliminated for capital stock certificates, and on January 1, 1968, the tax of 55 cents per \$500 on realty transfers will be removed.

These stamps, ranging in denominations from 1 cent to \$10,000, have been sold in all 1st and 2nd Class Post Offices and smaller offices located in county seats for the Internal Revenue Service.

Real Estate brokers and others holding unused stamps less than three years old, can redeem them at any IRS District Office. Post Offices cannot redeem them.

### DEATH NOTICES

Lakich, Helen (nee Calic) — Wife of Michael, mother of Nancy Ellen, Karen Sue, sister of Mrs. Walter (Mary) Pavicic, Mrs. James (Sophie) Zeradinin. Residence at 1670 Hawthorne Dr., Mayfield Heights, Ohio.

Mauser, Jacob — Friend of Louis Urbancic. Residence at 1168 Norwood Rd.

Novak, August — Father of Gregory (Chicago), wife and daughter in Slovenia. Residence at 3172 — 35th St., Astoria, Long Island, N.Y.

Slayback, Stanley — Husband of Mary (nee Zalar), father of Robert Senkine, Betty Royce, brother of Gail Pierce, Frank. Residence at 830 E. 154 St.

### Forest Need

Spokane — About 77 million acres of forest need to be replanted if production is to be maintained along with forest cover.

### House for sale

Euclid — by owner, 6-year-old, 3-bedroom ranch, attached garage, built-ins. \$25,300. Call 731-4098.

### NEW L. P. RECORD "SLOVENIAN MELODIES FROM NEW YORK, U.S.A."

Price \$4.50  
Payable to: Kopri-Records  
Total cost of record & mailing

Write to

KOPRI-RECORDS  
P.O. Box 249  
Island Park, N.Y. 11558

### SELECT YOUR CHRISTMAS GIFTS

from the rich variety at the

### OBLAK FURNITURE CO.

6532 St. Clair Ave.  
431-2288

### Ljubljana Is At Your Doorstep In 1968

KOLLANDER TRAVEL will fly you there with most modern Jets in less than 8 hours flying time with care and attention. Think of flying to Ljubljana as a pleasant and unforgettable experience.

Traveling in a special group for 3 weeks YOU PAY ONLY \$324.00 FOR THE ROUND TRIP FROM NEW YORK TO LJUBLJANA (plus land arrangement of \$70.00 including hotels, meals, transportation etc.)

You will get the best service when you use our specially organized departures leaving from New York every Monday from the end of May until August. Stay from 3 weeks to 4 months.

From Ljubljana discover Europe and beautiful Adriatic Coast in Kollander's special 9 day tours.

Members of organizations pay only \$339.00; children under 12 years only \$169.50 for round trip from New York-Ljubljana by Jet when traveling in groups of 50 or more passengers.

Kollander Travel specializes in group travel to Ljubljana!

Call or write to us for reservations:

Note our new branch office for the convenience of Slovenians in the Euclid area will be open in December.

### KOLLANDER TRAVEL BUREAU, INC.

6419 St. Clair Avenue  
Cleveland, Ohio 44103  
Phone: 431-4148

New Branch at:  
589 East 185th St.  
Cleveland, Ohio 44119

### Reporting from Washington

WILLIAM P. BULLOCK — Reporter, The Blade, 616  
49-122 NEW YORK, NATION 6-4-67

### RELIEF ON STEEL IMPORTS.

Last week I joined a number of my Ohio colleagues in sponsoring a bill (H.R. 14120) to authorize the establishment of import quotas for iron ore, iron and steel mill products. The purpose of this legislation is to give America's steel industry a measure of relief from steadily increasing imports of foreign-made steel mill products and pig iron.

The contemplated cutback in steel imports would be moderate, but effective in preventing the steady loss of U.S. jobs to import sales. There is an urgent need for a special law because surging steel imports have aggravated the United States balance of payments deficit, adversely effected employment opportunities in the U.S. and pose a threat to national security by weakening the domestic steel industry. Foreign steel imports rose from 1.2 million tons in 1967 to 10.8 million tons during 1966 while U.S. exports of steel mill products dropped from 5.3 million tons to 1.7 million tons in the same period, a net change of some 13 million tons. When this is translated into the impact on our balance of payments, it is obvious that something must be done. It is my hope that the House Committee on Ways and Means will take favorable action on this proposed legislation and that House and Senate consideration will follow in the near future.

**PEACE CORPS CONTINUED.** Among the bills passed by the House just prior to the Thanksgiving recess was S. 1031, amending the Peace Corps Act and providing funds for the continuation of this program. The vote was 312-32. After six years of service, the Peace Corps continues to fulfill its purpose and earn commendation from host countries, although mistakes have been made. We are still receiving requests for additional volunteers. Returning volunteers assuming positions in the United States give to us the benefit of experience they have gained while abroad. Both at home and overseas these workers have offered hope for a better life and encouraged struggling people to attempt new ways of advancing themselves.

There are now more than 14,000 volunteers working in 50 countries, with plans for 8 new countries to be added in the coming year. Each

year the average cost per person continues to shrink. In 1966 the cost per volunteer was \$7,867. This year it is \$7,392. S. 1031 authorizes a total of \$115,700,000 to finance the Peace Corps operation during fiscal year 1968. I was glad to support this successful people-to-people aid program.

**HOLIDAY CHEER FOR SERVICEMEN.** Strange as it may seem, some of our servicemen are neglected by family and friends when they go overseas. It makes a rough job even more so! Some get no mail from anyone who cares! Here on Capitol Hill Congressmen and their staff members have been assembling gift packages to send overseas to brighten the holiday of our servicemen. Perhaps some of you also know servicemen working for us abroad and on the high seas to whom you would like to send a little remembrance and cheer. Perhaps the suggestions given to me would be helpful, so I pass them along.

**FOOD:** hard candy, canned nuts, instant soup, presweetened powdered beverage packets, canned meats except ham, and home-made goods prepared in a tin in which it can be sent. Cookies may be packed between layers of angel food cake or in popcorn.

**LITERATURE; GAMES:** paperbacks, cartoon books, magazines of interest, decks of cards, puzzles, magnetic games.

**PERSONAL ITEMS:** soap, shaving cream (not heavy-scented as the fragrance can give away a man's location), toothbrush, pillowcases, dry-wash packets, sun lotion, shoe polish, heavy athletic socks, even toilet tissue.

**PLEASE AVOID** all flammable goods, aerosol cans, breakable containers, alcoholic beverages, and items too difficult to carry around. Get size limits from your local post office and be sure to tie your package well. If you can't send a package, how about a letter or card to the servicemen (and women) you know. Mail them soon!

### Apple Varieties

Washington — There are about 7,000 varieties of apples, according to the Department of Agriculture, and 12 are widely grown in America.